GRATIS
AWE Mainta
e corant di Toko

FAVI A TENE UN ACCION DI CONSCIENTISACION



FAVI, Fundacion Arubano di Esnan Visualmente Incapacita, a tene ayera mainta 15 di october un accion di conscientisacion en conexion cu Dia Internacional di e Garoti Blanco.

Meta di e accion aki tabata pa conscientisa comunidad Arubano, specialmente automobilistanan riba e uzo y nificacion di e garoti blanco cu un persona visualmente incapacita ta usa. Alabes stimula e persona ciego of cu un bista limita pa haci uzo di su garoti di guia.

E accion aki a tuma luga n'e famoso Linear Park Oranjestad cu colaboracion di Hamaka Sidewalk Cafe, FAVI a inicia e accion aki caminda Charlène Marchena, guia di actividad di FAVI a hiba palabra y duna instruccion na tur cliente y boluntario presente.

Despues Cetty Baarh, Directora di FAVI a hiba palabra y a introduci e Vice Presidente nobo di FAVI, sra. Giana Quant.

Sra. Quandt tambe a hiba palabra y a splica mas di e historia di e garoti blanco, dunando asina inicio n'e dia aki, Dia Internacional di Garoti .

Aparte di esaki, e accion a consisti di partimento di foyetonan di informacion y tambe un grupo di cliente di FAVI a haci uzo di e oportunidad aki pa bay cana un rato den area aki, mientras otronan a dicidi di bay core bicicleta cu boluntarionan y tambe un demostracion di gymles a wordo duna p'asina por mira cu personanan cu limitacion di bista tambe por ta parti di nos comunidad y actividadnan social.

Tur esaki tabata posibel cu e ayudo di trahador, boluntarionan y naturalmente e clientenan. FAVI kier a yama un danki na tur esnan cu a yuda y tambe a forma parti di nos actividad.

FAVI ta spera cu e accion a contribui na conscientisa comunidad di Aruba p'asina personanan cu tin un limitacion visual tambe por haci uzo di e trafico sin temor. Si abo mira un hende cu e garoti blanco, tene bon cuenta cu su bista ta limita. Yuda e persona cu limitacion visual ora cu e pidi pa e yudansa of ofrece e yudansa. Automobilista ora cu abo mira un hende hisa un garoti blanco esey kiermen cu e kier crusa caminda, para bo vehiculo, dal un pito, pa asina e por crusa e caminda sigur!

FAVI kier a gradici tur persona cu di un of otro manera a yuda y sostene e accion aki.

Lo sigui duna tur sosten na y cooperacion na tur cunukero

Nos mester sigui fomenta Agricultura familiar aki na Aruba‘

DEN cuadro di e celebracion di Dia di Alimentacion Minister di Sector Primario Otmar Oduber hunto cu Santa Rosa lo ta celebrando esaki en grande.
Manera ta conoci Minister Oduber a bin ta boga for di momento cu el a asumi e posicion di Minister 5 aña pasa pa duna tur e atencion necesario na e parti di agricultura, hibe na unda mester ta y stimula mayor participacion di nos comunidad den nos sector primario.
Agricultura ta un aspecto hopi importante den nos cultura, caminda cu nos grandinan a biba grandemente di esaki. Cu tempo esaki a perde popularidad y a wordo haci solamente pa esunnan mas grandi, pero poco poco por mira cu e ta hayando su respet bek dor di famia y hobennan.

E sector primario aki cu pa hopi aña a ser lubida, a haya e atencion cu e tabatin mester, unda cu esunnan cu tabata planta mata a haci esaki sea ta den un cunucu of den un cura di cas awor a haya e oportunidad pa bay dilanti cu nan ofishi. Ademas a stimula atraves di incentivonan, pa sector primario por a sigui wordo eleva, un adelanto cu nos tur por a mira cu ta tumando luga e ultimo añanan aki.

E sector di agricultura riba nivel mundial ta uno cu ta hayando hopi atencion, mirando cu comemento saludabel y organico a bira parti di un bon estilo di bida.
Manera e mandatario a bin ta bisa diferente biaha ta cu lo sigui duna tur sosten na y cooperacion na tur cunukero pa asina aki comunidad henter pa por tin fruta y berduranan fresco cu tur dia nos tin necesidad pa nan.
Manera e plan di maneho di Santa Rosa ta prescribi, ta sumamente importante pa nos preserva loke ta di nos y pa nos alimenta di e fruto di nos propio tera.
Pensando cu Aruba lo por sobrevivi facilmente riba su productonan propio cu ta sigur yuda e cunukeronan tambe economicamente.

E tema di e aña aki den cuadro di e celebracion aki ta 'Agricultura Familiar' cu ta hayando e forsa necesario den nos comunidad, esaki ta indica cu nos ta riba e caminda corecto pa haci di Agricultura un pilar di nos economia. Minister Oduber ta desea Aruba completo muy en especial Sector Primario un feliz Dia di Alimentacion.

Minister Paul Croes na ocasion Conferencia FADA :

“Alcohol y droga ta afecta desaroyo di nos hobenna





"MI ta convenci di talento di nos hobennan Arubano y na mas cu un ocasion mi a bisa esaki.
Pero consumo di alcohol, na un edad jong, y uzo di droga en general ta un factor cu ta obstrui e desaroyo di nan potencial", tabata palabranan di Minister Paul Croes den un entrevista na prensa, durante e Conferencia Internacional organisa pa FADA.
"Pesei FADA su rol den nos comunidad y specialmente pa nos hobennan ta importante. Mi ta hopi contento cu Fundacion Anti Droga Aruba a inclui hobennan den e topico di nan conferencia", asina Minister di Asuntonan Social y Hubentud a declara.
FADA ta celebra 30 aña di existencia y ta haci esaki dor di organisa un conferencia cu diferente expertonan local y internacional.
FADA ta un organisacion cu ta dedica na crea conscientisacion riba (ab)uso di alcohol y droga den nos pais. FADA ta haci esaki por medio di programanan pa apoya esunnan trahando den e area aki, pero tambe pa esunnan cu tin e problematica aki. Tambe FADA ta aporta na informa nos comunidad por medio di programanan y proyectonan.

Holor ta insoportable

Nos no por mas!!!



AYERA mainta un grupo grandi di empleadonan di DIMAS y DAO a dicidi di sali afo di e edificio den Paardenbaaistraat, cu a bira nan oficina nobo. Esaki ta debi cu no tin solucion p'e problema di holor malo cu tin den e edificio.

No ta trata di holor malo so, pero hygiena en general. Hopi empleado a bira malo caba di e situacion.

Mientras cu ta trata na soluciona e problema di holor malo y otro asunto higienico, trahadonan di departamento di Labor (DAO) y di DIMAS lo keda cas. Esaki t'e decision cu Minister di Trabao, drs. Paul Croes a tuma. No ta descarta cu ta buscando un edificio temporal pa ubica e trahadonan, pendiente e trabounan cu lo tin cu haci pa drecha e situacion structuralmente.

Fuera di DAO, tin tambe e trahadornan di DIMAS, cu tambe a bay den accion ayera mainta. Hunto, ta papia di un total di 140 trahador entre DIMAS y DAO. No ta conoci si p'e trahadornan aki tambe e regla ey lo conta, pero segun Paul Croes, e ta sigur cu su colega Minister di DIMAS Benny Sevinger, lo por haci mescos.



Minister Ing. Mike de Meza:

Prome cu 2009 Aruba no tabata conoce un tarifa social pa awa y coriente



NO semper tabata asina cu Gobierno no ta interesa den ganashi of dividendo di e companianan di utilidad. For di 2001 te cu 2009 e gobierno di e tempo ey tabata depende grandemente riba e dividendonan y ganashi di e companianan aki. Esey ta un gran diferencia cu e maneho actual caminda for di prome instante Gabinete Mike Eman I a dicidi cu no ta interesa pa companianan di utilidad haci ganashi y of paga dividendo na Gobierno. Asina Minister di Asunto Economico, Comunicacion, Energia y Medio Ambiente, Ing. Mike de Meza a reitera dialuna ultimo, durante un encuentro cu prensa. "Ultimo 5 añanan, ni un Florin Gobierno di Aruba a cobra na dividendo y tambe e Winstbelasting a purba limita esaki. Si e por ta nihil; si e por ta cero, lo ta positivo."

For di e tempo ey a cuminsa tuma pasonan den direccion di un vision caminda Aruba no ta dependiente di e prijs internacional di crudo, cu a yega na prijsnan record di mas di $100 pa bari. Na 2011 Gabinete Mike Eman I a socialisa e tarifa, loke tabatin un impacto sigur positivo paso esnan cu ta uza menos ta mira un prijs mas abou.

Ainda awe, e decision aki tin su efectonan cla. Esnan cu ta uza menos cu 500 kwh ta paga 45 cen p/kwh, esun cu ta uza entre 501 y 1000 kwh ta paga 46.6 cen p/kwh y esnan cu ta uza mas cu 1.000 kwh ta paga 55.9 cen. "E consumo mas abou ainda ta paga 4% mas abou cu e di dos riba dje. Esun cu ta uza mas cu mil, ta paga 20% mas caro cu esun cu ta uza menos y 24% mas cu esun cu ta uza te cu 500 kwh. E caracter di socialisering ta keda den efecto, ta keda wordo aplica y ta stimula tur hende pa uza nan energia mas efectivo posibel," asina Minister Ing. De Meza a splica.

E Gobierno actual a cambia di un sistema cu prijs tabata cambia di 4 pa 8 biaha pa aña como otro arma contra e inflacion importa dor di prijs di crudo. Di e manera aki na 2010 e prijs a cambia 2 biaha, di cual un biaha el a subi y e otro el a baha; na 2011 tambe tabata solamente dos biaha; y na 2012 un biaha so ora cu a baha e prijs di awa cu mas di 30% y electricidad cu 15%. A mantene esaki pa dos aña largo caminda durante henter 2013 no tabatin fluctuacion mes y te na october 2014 tampoco.

Danki na tur e decision y pasonan tuma dor di Gabinete Mike Eman I y II, awe pueblo di Aruba ta den un posicion cu ta spaar miles di Florin pa aña, den promedio pa cada cas residencial, compara cu otro isla y paisnan.

Minister Mike de Meza:

Pa fin di 2015, Valero ta caba di desmantela refineria y entrega terenonan bek

DURANTE e conferencia di e siman aki di Gabinete Mike Eman, Minister di Energia Mike de Meza a contesta preguntanan pa loke ta trata e situacion di refineria y Valero. E mandatario a splica cu den e contractnan cu Pais Aruba tin cu Valero, ta stipula cu e compania ta carga cu e responsabilidad di desmantela e refineria un bes cu ta descarta cu operacion ta bay continua. Adicionalmente, tin un termino di tempo pa loke ta e entrega di e terenonan bek. Minister de Meza a anuncia cu tur esaki ta keda cla pa fin di 2015. "Valero a mira cu no ta bay haya otro operador y a tuma decision cu ta bay over na desmantela," Minister de Meza a declara.

E contract ta specifica varios aspecto. E titular di Energia pa Gabinete Mike Eman II a pasa djis dor di esnan relevante pa satisface pregunta di prensa local. A menciona cu ta papia di reduccion di empleado na 40% cual a tuma lugana december 2012. For di e momento ey ta core un termino di tres aña cu ta espacio cu e compania tin pa dicidi si ta continua. Manera ta conoci, Valero hunto Gobierno a agota tur e alternativanan pa haya otro operador, pero dor cu e configuracion actual di e refineria no ta duna pa un operacion rendabel, ningun compania ta interesa den tuma esaki over.

Consecuentemente Valero tin te cu december 2015 pa realisa e desmantelacion di e refineria, un proceso masha importante, segun de Meza, pa loke ta trata e aspecto di siguridad. E Minister a splica cu por haya den situacion caminda cu si no preserva e plantanan bon, awa y oxigeno ta drenta den e ekiponan y inicia asina e proceso di oxidacion. Esaki ta nifica cu instalacionnan ta frustia y por haya te hasta cu e torennan ta cuminsa kibra. Tambe tin otro sistemanan caminda gas of azeta por leak y haya un explosion. Asina tin diferente otro situacionnan cu lo costa hopi placa pa mantene e refineria.

Veredicto den caso Otmar Oduber vs. Jan de Ruiter/Solo di Pueblo ta dia 5 di november

ABOGADO mr. Chris Lejuez, como representante legal di Minister Otmar Oduber den e caso entama contra Jan de Ruiter y Solo di Pueblo, a duna di conoce cu diamars ultimo ambos parti a presenta dilanti di Hues y cu despues di a revisa pruebanan, a programa e anuncio di su decision pa dia 5 di november proximo.
Segun e abogado, e contrapartido no por a presenta pruebanan cu ta valida nan acusacion cu Minister Otmar Oduber ta corupto. "E no ta bisa: 'Mi ta di opinion, mi ta haya;' e ta bisa cu ta asina y ora bo bisa cu ta asina, bo mester trece e prueba ey dilanti Hues y ora bo no por trece prueba dilanti di Hues, bo mester rectifica."
Na hopi ocasion e persona Jan de Ruiter a ataca e Minister. Su motibo aparentemente ta mas bien personal, ya cu den pasado de Ruiter a haci peticion pa bin na consideracion pa haya un trabou na Oficina di Turismo, peticion cu a wordo nenga. Mr. Lejuez a comenta cu tin un carta, cu el a wak, pero no a uza den e caso aki, cu de Ruiter a manda pa un miembro di Gobierno caminda e ta laga sa cu e ta bay caba cu Minister Otmar Oduber y su maneho pa turismo.
Na opinion di e abogado, Jan de Ruiter a traspasa e limitenan legal ora di critica un persona. El a comenta, cu sigur den politica tin hopi espacio pa reclama un hende su maneho y te hasta haci e persona dolor, pero toch tin liña cu bo no mag di crusa. "Ora ta acusa un hende di ta corupto ta algo otro cu bisa cu un hende ta corupto; bo no ta dunando un opinion pero ta presentando un hecho." A base di jurispudencia, ora bisa algo asina mester prueba esaki. E pruebanan cu a bin tabata mas bien speculacion, deduccion; cosnan cu segun nan no ta bay segun nan ta kere cu e mester bay.
Mr. Chris Lejuez a sigui na bisa cu "Si no tin e prueba no por bisa algo cu ta causa daño na otro persona, bo no mag di haci esey. Pesey a pidi pa rectifica loke a wordo publica." Tambe a indica riba e motibo pakico Solo di Pueblo tambe a wordo yama pa presenta den Corte. Ta asina cu nan no a distancia di e publicacion, algo cu den media ta necesario si nan no kier ta responsabel pa e contenido.
Den e caso di e articulo di Jan de Ruiter e corant Solo di Pueblo a pone den leternan grandi riba su prome pagina y sin indica cu ta cita Jan de Ruiter. "Nos ta haya cu Solo di Pueblo tambe mester para responsabel pa loke ta skirbi akinan," asina e abogado a finalisa bisando.

Segun fraccion di MEP:

Presidente di Parlamento Marisol Lopez-Tromp ta boycot documentonan di MEP

Marisol ta nenga di registra peticionnan di MEP

DICTADURA ta yegando e punto culminante den Parlamento di Aruba. Un presidente di parlamento rencoroso cu cada dia ta demostra su envidia pa cu e partido cu e mes a traiciona, MEP.
Aparte cu Marisol ta nenga categoricamente di yama e reunionnan publico cu MEP ta pidi, awor e ta bay mas leew. Awor Marisol ta nenga di registra documentonan di fraccion di MEP. Es mas Marisol a bay asina leu pa prohibi personal di Staten pa registra e peticionnan y cartanan di MEP sino e ta core cu nan mester cu ela core cu e Griffer caba y ta coriendo cu mas hende.
Kiermeen: cartanan cu fraccion di MEP ta manda ta wordo selecta, esunnan cu Marisol haya ta bon, e ta laga registra. Esunnan cu Marisol no ta gusta, e no ta laga registra!
Nos ta puntra nos mes, te con leu envidia y odio por ciega hende te hasta den su trabou.
Marisol, bo no a bira lider di MEP, biba cun'e. Abo a bula cura pa un oferta cu bo no por a nenga, stop di yora awor.
Realisa cu e posicion di presidente di parlamento ta un posicion sumamente importante den nos sistema constitucional, y no tin luga pa jaloezie infantil.

Ora MEP skirbi carta, bo tin cu registre. Ora MEP reclama bo cu bo ta drecha bo salario den 6 minuut, bo mester registre. Ora MEP reclama cu bo ta yama reunion riba man y stroba nos parlamentarionan di yega, bo mester registra e carta ey. Dicon? Pasobra e ta parti di historia di parlamento y ningun hende tin derecho di elimina esey. Bo no por keda hunga dictador djis pa tapa pa Mike Eman. Ta yega un dia cu abo tambe mester duna cuenta na bo yiunan y nan yiunan y splica nan dicon bo a ehecuta bo trabou guia pa tanto odio y rencor.
MEP no ta laga e asunto aki te akinan. Di awe en adelante tur carta MEP ta manda directamente pa Gobernador y pa tur politico na Hulanda. Ya tur hende ta haya sa mesora ki tipo di dictadura nos tin aki na Aruba.

Glenbert Croes:

MEP ta alerta Gobierno y Valero cu pueblo no ta laga nan desmantela nos refineria

Refineria ta futuro di Aruba

CU dolor den nos alma nos ta mira cu Gobierno y Valero ta sigui hunga wega cu destino di nos Pueblo y e futuro desaroyo y progreso economico di nos Pais cu e decision cu Gobierno ta bay di acuerdo pa Valero desmantela e refineria.

Nunca nos por a biba pensa cu e dia lo yega unda nos ta mira un Gobierno di Aruba aproba pa desmantela e di dos pilar economico di Aruba cu ta nos refineria. Nos ta mira awor den e Gobierno Anti Pueblo di AVP Anti-Volks Partij. Nos ta realisa cu AVP y su Grupito di Amigonan cu ta tin interes den e negoshi di desmantela e refineria, cu ta mesun sed cu a pone Gobierno di AVP corta e tubonan di e refineria 1986, awor atrobe ta nan interes ta domina riba e interes di henter un Pueblo y Pais cu kier mira e refineria habri bek y duna tanto yiu di tera trabao y genera entrada y progreso pa nos Pais.

Valero a hunga wega cu AVP pa cera prome cu eleccion 2009 pa nan bin gaña habri ora AVP ta den Gobierno y haya e 75 miyon florin di BBO regalo di AVP, y AVP no a importa exigi di Valero pa elimina e handling fee pa asina yuda baha prijs di awa y coriente. Gobierno di AVP A LAGA VALERO SERA E REFINERIA Y SIGI HASI TRANSHIPMENT Y AVP NO A EXIGI VALERO ELIMINA E HANDLING FEE. Nos sa cu Valero tin e Gobierno Anti Pueblo di AVP domina. Nos sa cu ta Valero ta manda riba e Gobierno aki. Pero nos kier pa nos Pueblo sa cu Partido MEP ta bay lucha cu accion radical contra e desmantelacion di e refineria di Aruba como nos di dos pilar economico.

Por lo cual nos ta pidi TUR TRAHADOR DI LAGO/ESSO, COASTAL, EL PASO Y VALERO PA KEDA PENDIENTE PA UN REUNION GENERAL INFORMATIVO PA NOS TUR UNI FORZA Y PARA E DESMANTELACION DI E REFINERIA. E REFINERIA DI ARUBA TA FUTURO DI ARUBA.



IMF, BANCO CENTRAL, FITCH y STANDARD & POORS a resalta e impacto di e ciere di e refineria ariba Aruba su economia. Esey mester ponebo yega na e conclusion cu habri e refineria bek mester ta un di PRIORIDADNAN maximo pa Gobierno. Pa e Gobierno di AVP lamentablemente no. NADA CU TA NA INTERES DI PUEBLO AKI TA BON PA AVP, TUR COS CU TA BON PA AVP Y SU GRUPITO TA ESEY TA E UNICO INTERES CU TA MANDA Y DETERMINA E GOBIERNO AKI SU DECISIONNAN. MEP NO TA BAI PARA UN BANDA LAGA ESAKI PASA.

Prome bishita di Premier Eman na Gobernador despues di impasse

PA algun luna caba ningun Minister di e Gabinete actual ta bayendo na Gabinete di Gobernador despues di e problemanan cu a presenta na juli ultimo. E siman aki si e lider di e Gobierno a haci su prome bishita bek na Gobernador Fredis Refunjol. Despues cu Prome Minister Mike Eman a sali, a logra acerc'e caminda el a expresa su impresion. "Mi ta contento cu nos a reanuda combersacion semanal cu Gobernador. E ta importante pa e sincronisacion di trabounan importante cu pais Aruba tin."

E mandatario ta reconoce cu Gobernador tin un rol, mescos cu Gobierno tin esun di dje. Tambe a menciona cu e comprension entre ambos a aporta na e hecho cu Gabinete Mike Eman I y II a saca Aruba for di e situacion critico cu e tabata aden na 2009. "Nos a traha duro y nos a pone un futuro atrobe pa Aruba," Premier Eman a declara. Durante e bishita, a comparti cu Gobernador e ultimo desaroyonan. Minister President no a menciona nada specifico, mirando cu tin e custumber di no divulga detayenan di e combersacion. Loke si e mandatario a expresa na su salida, ta un posicion optimista bisando: "Nos por pone nos mente y atencion hunto riba e siguiente termino aki pasobra tin hopi trabou pa haci ainda y e perspectiva ta positivo."

Prome Minister Mike Eman:

Presupuesto supletorio y di 2014 bay dilanti ta canando nan proceso den deliberacionnan cu gremionan

DESPUES di e bishita haci na oficina di Gabinete di Gobernador Fredis Refunjol, e prome despues di e impasse cu a sosode algun luna atras, a puntra na Prome Minister Mike Eman con a para cu firma di presupuesto 2014. E mandatario a splica cu ta trahando riba e presupuesto supletorio pa bay Parlamento. Di biaha su tras lo bin e presupuesto revisa di 2014 y consecuentemente esun di 2015. E lider di Gabinete Mike Eman ta positivo pa loke ta e curso di su Gobierno pa yega na un presupuesto balansa na 2017.

Ta asina cu en berdad e presupuesto di pais Aruba pa loke ta 2014 ainda no a wordo firma. Manera menciona anteriormente, Ministerio di Finanzas ta trahando fuertemente riba esun supletorio y haci e cambionan na e presupuesto di 2014. Tambe ta trahando di biaha pa presenta e presupuesto nacional di 2015 na Parlamento di Aruba y cu e por wordo trata lo mas pronto posibel. Tin tur confianza cu ta bay coy e ritmo bek pa yega na e meta pone.

"Tur esey nos a calcula caba; kico ta e pasonan cu mester tuma. Nos ta den deliberacion cu tur gremio pa tur hunto capitalisa riba e oportunidadnan," asina Premier Eman a indica señalando tambe cu Aruba ta e unico pais den reino cu un crecemento di 3% y un reduccion di desempleo. E mandatario a bisa cu Aruba ta e unico cu no a castiga esnan di menos recurso y pesey por bisa sin duda cu tin husticia social paso no a busca pa balansa su presupuesto riba lomba di esnan di menos recurso.

"Tin un perspectiva cla di unda e pais aki kier bay; otronan no tin'e," e mandatario a declara.

"Tur polemica cu por tabatin riba presupuesto no por kita e realidad cu esaki ta e cifranan importante di Aruba y e meta mester keda tur dia cu esnan cu tin mas mester di sosten, sinti cu Gobierno t'ey pa nan. Esey ta e meta cu nos ta sigui padilanti," asina e Minister President Mike Eman a finalisa bisando.

Chofer burachi ta dal auto

SAN NICOLAS—Polisnan a bay diamars 05.25, pa asisti Polisnan di San Nicolas, pa un accidente na haltura di Valero. Eynan Polisnan a topa cu e auto Toyota A-57343 cu a dal contra un palma. Polisnan a topa cu e hombernan E.L,S.Z, B.D y S.D. E chauffeur S.Z. a wordo getest pa alcohol y el a supla 677ugl, pa cual a detene y a hibe warda di Polis.

MOU pa construccion di Bahia Principe Don Pablo Collection ta wordo firma durante Carubbian Festival

Pueblo di Aruba ta keda invita pa e gran celebracion aki



DIAHUEBS awor 16 di october lo conoce un momento grandi pa loke ta futuro desaroyo di nos isla y den e caso aki specialmente pa San Nicolas. Gobierno di Aruba lo firma e MOU cu e grupo Piñero cu ta popietario y desaroyador di e hotel cu lo bin na Seroe Colorado Bahia Principe Don Pablo Collection.
Presidente y propietario di e compania Sr. Pablo Piñero mes lo ta na Aruba pa firma e acuerdo di entendimento aki durante un celebracion extra special diahuebs anochi na Carubbian Festival.

Minister Oduber a indica cu despues di 7 luna di negociacion y conversacionnan cu a tuma lugar cu e grupo di Bahia Principe cu a culmina luna pasa na Republica Dominicana, "mañan diahuebs 16 di october nos lo firma e MOU pa por cuminsa desaroya Seroe Colorado na februari venidero (2015), pa na october di 2016 haci apertura di e liña principal di Bahia Principe, Don Pablo Collection".
E lo ta un propiedad di 350 camber den e promer fase y na momento cu esaki ta cla lo tin e opcion pa e di dos fase sigui cu ta conta cu 200 camber adicional, yegando asina na un total di 550 camber. Minister Oduber a duna di conoce cu e inversion di e promer fase lo ta entre 80 pa 100 miyon Dollar y e lo tin un duracion di 20 luna di tempo.

Na luna di maart Sr. Adolfo Castellanos, representante di e grupo Piñero tabata na Aruba y a conversa cu e mandatarionan unda cu a expresa e intencion di desaroya un hotel na Aruba. A cana na San Nicolas y a splica cu e area di desaroyo na e momentonan aki unda cu Gobierno lo por acepta pa tin un hotel all inclusive ta na San Nicolas. Durante e encuentro aki e interes a nace y e propio doño di e empresa, Sr. Pablo Piñero a bishita Aruba y a reuni cu Ministernan Oduber, de Meza y Sevinger, caminda a expresa interes hopi grandi pa por desaroya na Aruba mirando e calidad di e destinacion. Teniendo na cuenta esaki, a expresa e deseo di bin cu nan coleccion principal cu ta esun di Don Pablo Collection cu ta di 5 strea dentro di all inclusive.
Despues di esaki tabatin diferente conversacion y luna pasa Ministernan Oduber y de Meza a haci un bishita na Republica Dominicana pa conoce 5 di e propiedadnan cu nan tin na e pais ey. Despues di a reuni dos dia consecutivo a yega na e conclusion cu tin suficiente base en comun pa firma un MOU pa e proyecto na San Nicolas.
Minister Otmar Oduber a indica cu un proyecto asina lo tin un impacto laboral positivo pa nos isla ofreciendo e posibilidad di trabou pariba mes na nos hendenan. Adicionalmente Minister Oduber a informa cu nan lo bay traha cu operadornan di tour local, cu companianan di watersports local y transportacion local. Esaki lo crea oportunidad pa diferente companianan, manera entre otro car rentals por ubica nan mes pariba di nos isla y crea un desaroyo economico positivo. "E spin off cu ta bay tin ta uno grandi pa pariba di nos isla. Pabien na tur esnan envolvi te na e momentonan aki. E ta un noticia sumamente positivo pa pariba di nos isla y Aruba en general. Henter pueblo di Aruba ta keda invita pa hunto celebra durante Carubbian Festival e firma di e MOU pa construccion di e hotel na San Nicolas cu lo trece un desaroyo economico grandi pa e parti pariba di nos isla ".

DAO sera pa publico for di 15 te cu 17 di october 2014

DEPARTAMENTO di Labor & Investigacion lo ta cera diaranson, 15 di october 2014 te cu diabierna 17 di october 2014, en conexion cu mantencion obligatorio door di DOW. Lo atende publico atrobe dialuna 20 di october 2014.

DAO ta pidi disculpa pa cualkier inconveniencia cu esaki por trece cune.

Andin Bikker ta pidi pa no hunga cu salud di empleadonan

Refiriendo na problemanan di edificio nobo



LIDER di Partido Democracia Real Andin Bikker a toca durante su conferencia di prensa semanal e problematica existente na edificio di ex-Ontvaner na Paardenbaaistraat caminda tin varios cos bayendo robes y afectando e salud di e empleadonan cu ta traha eyden.
Bikker a expresa su preocupacion ya cu pa simannan largo tin kehonan di parti di trahadonan di DIMAS. Na mas cu un ocasion e edificio ta wordo cera paso no ta apto pa traha of duna servicio eyden. Esaki ta apenas algun luna despues cu Gobierno a ricibi'e for di e contratista. Entre otro, tin kehonan di holonan insoportabel y molester di palomba y djaca. Un cantidad di trahado ta a presenta grawatamento y reaccionnan alergico.
Parlamentario Bikker a duna di conoce cu un departamento di Gobierno ta tardando pa entrega su rapport riba e situacion. Pa tal motibo, e lider di PDR ta kere cu Gobierno mester laga un compania independiente y experto haci un estudio y saca afo na un manera mas lihe, kico ta pasando.

Mientras tanto, Bikker ta asombra di tuma nota cu ningun di e Minister encarga cu departamento di DIMAS y DAO ta bin dilanti pa duna cara y sali na defensa di e trahadonan. "Ta salud di hende ta hunga cune," e politico a comenta. Si a ripara cu tabata tin diferente manera cu a purba suavisa e problema, pero esey no ta kita cu di e 70 trahadonan den e edificio, 21 a meld ziek. Mester conclui cu algo no ta bon, segun Bikker.
Den su palabra, e lider di PDR ta enfatisa su opinion cu mester bin un investigacion independiente, similar na esun haci pa e problematica di asbestos na scol. "Gobierno mester bay duna cara," tabata e palabranan di Bikker. E ta conseha Conseho di Minister pa sali for di Cocolishi y bay Paardenbaaistraat traha y laga e trahadonan di Paardenbaaistraat bai traha na Cocolishi pa un par di siman, wak con esey ta bay.

Evelyn Wever-Croes :

Prijs di bari di crudo a baha cu 30 dollar, handling fee di Valero pa bari a subi cu 4 dollar

Aumento di tarifa y coriente ta hole na corupcion

GOBIERNO di Mike Eman ta insisti den hisa e tarifa di coriente, siendo cu prijs di crudo ta sigui baha. Diamars ultimo e prijsnan di crudo a bolbe baha cu 5%, te na 81.69 dollar. Na fin di dia e prijs tabata 8474, e tarifa mas abou desde December 2012.
Desde cu Gobierno a anuncia cu lo aumenta e tarifa di coriente na Aruba, e prijs di crudo a baha cu mas di 30 dollar. Y di otro banda nos ta papia di un aumento di gasto di handling fee di 4 dollar. A base di esaki e prijs di coriente no mester aumenta, e mester baha y cu por lo menos 20%.
E asunto di aumento di tarifa di coriente cada biaha ta hole mas na corupcion, y gobierno no ta haciendo nada pa contra aresta esaki.

AWEMainta
Nos e-mail:
noticia@awemainta.com
Tel: 583-1400
Fax: 583-1444

Durante reunion anual di IMF y 'World Bank'

Minister Bermudez: "Varios pais ta enfrentando mesun problemanan financiero cu Aruba"



ANUALMENTE bankeronan, ministernan di finanzas, ehecutivonan di sector priva y academiconan ta reuni pa asina discuti tocante e situacion financiero actual y diferente perspectivanan economico. Loke si a resalta des de un principio ta cu a pesar cu e mercado Mericano ta bayendo padilanti cu su situacion financiero, Europa ainda ta enfrentando varios dificultad, pues e economia global ainda no a ranca sali por completo y sigur ainda tin turbulencia na demas continente manera Medio Oriente y Africa tambe.

Minister di Finanzas di Hulanda, Jeroen Dijsselbloem a cualifica e ambiente actual como un 'sobero', sin embargo e ta convenci cu si tur pais drecha nan cuenta financiero, e reforma y produci den un periodo rasonabel, cos lo drecha lihe.

Durante e reunion anual aki na Washington, e Minister Bermudez a papia tocante e ultimo desaroyonan di Aruba conhuntamente cu su coleganan di Barbados, Jamaica y Bahamas. Despues di e fungi como panelista na e evento di CIBC, Minister Bermudez a laga sa cu e islanan Caribense tambe a sufri di e crisis internacional. "Nan tambe ta enfrentando mesun problemanan di deficit fiscal, crisis financiero y reforma di impuesto, consolidacion fiscal, renobacion y reformacion ta topiconan semehante", e mandatario a expresa. Diferensia pa Aruba ta ku fuera di e crisis internacional, e siere di Valero tabata di 2 sla grandi pa Aruba den korto tempo.

Riba un nota mas positivo, Minister Bermudez a indica cu den convocacionnan cu IMF nan manifesta cu e instituto ta prepara pa sostene Aruba den e cambionan necesario, pues na Februari 2015 nan lo bishita Aruba pa nan reportahe bi-anual.

E aña aki aproximadamente 13,000 participante di rond mundo a atende e reunion anual di Banco Mundial y Fondo Monetario Internacional, entre e participantenan, Minister di Finanzas di Aruba Angel Bermudez cu na mes momento tabata invitado special cu a forma parti di un panel di discusion di e evento di CIBC.

Durante e reunion anual e mandatario hiba combersacion cu institutonan cu por asisti Aruba otro aña den un analisis di su "apparatus" pa asina yega na un definicion di e pakete di servicio cu Gobierno di Aruba lo mester concentra riba dje pa e decada venidero.

Esaki sigur lo yuda defini e cuerpo di empleado necesario y e payroll corespondiente, den combinacion cu un trayecto di digitalisacion integral pa Gobierno cuminsa duna miho servicio cu menos gastonan.

Finalmente Minister Bermudez a hiba conversacion cu 'rating agencies' manera 'Fitch' y 'Standard & Poor's', caminda cu e mandatario tambe a informa di e ultimo desaroyonan den economia y finanzas publico di nos pais Aruba. Na mes momento tambe a hiba conversacion cu varios agencia bankero cu ta representa inversionistanan prospecto cu ta interesa pa inverti den Aruba su debe nacional. Pues por constata cu e demanda t'ey y cu e mercado di capital internacional tin e confiansa den e maneho di e mandatario sin laga un banda e apetir pa inverti fondonan den e deficit di Aruba.

Parlamentario di AVP, Marlon Sneek:

MEP tin programa di Radio Rochela na television

DURANTE conferencia di prensa di fraccion di AVP e siman aki, Parlamentario Marlon Sneek a referi na un programa cu partido MEP tin anochi na Canal 22, como un Radio Rochela caminda e partido politico ta presente yen di mentira. Entre nan el a menciona e diferente potret cu ta mustra di lider di partido geel den, loke segun Sneek, ta mustra manera e gangnan di Tweede Kamer y referiendo na puntonan cu e politiconan Hulandes a atende caba dos luna prome cu e bishita di Wever-Croes.

Sneek a splica cu na prome luga no ta wak cu e politiconan Hulandes ta ricibi e lider di MEP den nan oficina pa por papia di bishitanan oficial. Na di dos, despues di presenta e potretnan den e programa di television, cu por ehempel Bosman, ta wak riba su webpage cu no tin nada nobo y cu ta na juli ultimo, a presenta un nota na Tweede Kamer.



Otro mentira, cu segun e Parlamentario di AVP, su colega ta bisa, ta cu Alexander Pechtold a bis'e cu relacionnan cu Aruba malo caminda Pechtold a interumpi cu vakantie pa puntra na Minister Plasterk kico a haci pa evita cu e situacion cu Aruba a escala. Esaki tambe a tuma luga den juli, kier men prome cu bishita di Evelyn-Wever Croes na Den Haag. Sneek a comenta cu ni tempo cu e tabata mucha na scol el a wak tanto gañamento asina. E ta condena e accionnan aki di parti di e lider di MEP como tambe otro coleganan Parlamentario di e fraccion geel y miembronan cu ta duna pueblo informacion sin base na television.

Pa motibonan imprevisto DIMAS ta cera

DIMAS ta notifica pa medio di e comunicado di prensa aki cu pa motibo cu ta fuera di nos alcance nos lo ta cera te cu dialuna 20 di october.
Tur cliente cu tin cita confirma pa entrega un peticion di permiso di estadia temporario na DIMAS tentativamente ta hala pa otro siman y ta keda notifica lo siguiente - pa motibonan ariba menciona;

Dialuna dia 13	→	dialuna proximo dia 20 di october 2014 na e mesun orario
Diamars dia 14	→	diamars proximo dia 21 di october 2014 na e mesun orario
Diaranson dia 15	→	diaranson proximo dia 22 di october 2014 na e mesun orario
Diahuebs dia 16	→	diahuebs proximo dia 23 di october 2014 na e mesun orario
Diabierna dia 17	→	diabierna proximo dia 24 di october 2014 na e mesun orario



DIMAS ta pidi tur su clientenan pa tin comprension pa e situacion aki. Tene bon cuenta cu e cambionan aki riba menciona. DIMAS ta pidi alabes su disculpa pa cualkier inconveniencia cu esaki lo por trece cu ne.

Corsou a invita Arubano pa ta keynote speaker pa conferencia importante

ALGUN siman pasa na Corsou nan e tene nan Start Conferentie pa e campo di educacion. Tur aña nan ta cuminsa e aña escolar cu loke nan ta yama e Start Conferentie. Den un programa basta extenso tur maestro di e diferente school bestuurnan ta reunie pa asina hunto cuminsa e aña nobo. E aña aki e Rooms Katholiek School Bestuur a invita e Psicologo Arubano Tony Green como nan Keynote Speaker. Ton Green a duna un speech di kita sombre yen di su aliteracion unico, chiste y hopi humor cu a resulta den un tremendo standing ovation na final. E mas di 1.780 maestro a keda sumamente encanta cu Green su presentacion



Dos dia despues,.sin cu e otro tabata sa, e otro school bestuur, esta DOS (Directie Openbare Scholen), tambe a invita Dr. Tony Green como nan Keynote Speaker pa nan Start Conferentie. Esaki tambe a tuma luga den e sala grandi di World Trade Center caminda mas di 930 maestro di scol a reunie pa nan Conferentia. Aki tambe Tony Green a duna un tremendo speech cu tambe a resulta den un Standing Ovation di e maestronan. Hunto cu su querida esposa, Eileen; Green nan a wordo accepta cu mannan habri na Corsow y a gosa masha di e hospitalidad y cariño ricibi. Green a duna tambe diferente workshops pa ambos School Bestuur.

Despues a toca turno pa un otro Keynote Speech pa e school Bestuur di un instancia priva, Instituto Klimop. Esaki a conta cu un 50 plus maestro cu ta traha pa e instancia escolar aki. Asina Tony Green a sirbi tur school bestuur na Corsou pa nan por a cuminsa nan aña yen di animo y entusiasmo. Cada un a haya un keynote speech diferente segun e metanan cu nan e stipula pa nan bestuur.

Jennifer Arends-Reyes (AVP) ta un berguensa pa Parlamento

Di sonido di porco y mas blunder

JENNIFER Arends-Reyes (AVP) a drenta parlamento di Aruba cu un carera prometedor, pero masha lihe ela rementa manera un blaas. Den apenas dos luna den Parlamento Jennifer Arends-Reyes (AVP) a mustra su cara berdadero, un persona masha arogante y sin gevoel. Un persona cu ta chercha di hende gordo, y ta discrimina tur esunnan cu no ta blond manera e mes.

Segun Parlamentario Jennifer Arends:

E balor agrega di Green Aruba y your meets Americas ta sumamente grandi

ORANJESTAD (AAN) – Parlamentario sra. Jennifer Arends, di fraccion di AVP, el a referi na e pre-evento di "Green Aruba Your Meets Americas" y su importancia como balor agrega.

E dama a agrega cu e inversion cu ta wordo haci di parti di Gobierno, naturalmente e organizadornan ta keda den deliberacion pa wak e retorno di e inversion, pues, kico nan ta pone como inversion y

na otro pa mas cooperacion. El a remarca kico e directo VNO Hulanda, a bisa den discurso tocante e importa cu e conferencianan aki kico e instancia aki por pa yuda como represe

Asina a pasa cu den apenas algun siman den Parlamento e corant Amigoe di Aruba a publica riba su front page cu Jennifer Arends-Reyes (AVP) ta haci zonido di porco den Parlamento. Si, zonido di porco pa chercha na momento cu Xiomara Ruiz-Maduro tabata na palabra. Jennifer tin un envidia asina grandi contra Xiomara pasobra Xiomara a demostra exito den politica, cu ora Xiomara papia, Jennifer ta haci zonido di porco pa chercha di e peso di Xiomara. Algo cu e corant Amigoe a raporta!

Pero cos no a keda te eynan. Pasobra Otmar Oduber a scoge Jennifer Arends como su protehida, manera e tempo ey Otmar por a hasi cu Lainda, awor ta cu Jennifer, y Otmar a exigi pa Jennifer bira presidente di e comision di turismo mirando cu Dangui Oduber cu tabata presidente tabata cuestiona Otmar Oduber demasiado.

Awor, en bes cu Jennifer Arends-Reyes profila su mes como un hende cu sa algo di turismo, ela comete un BLUNDER teribel: e no conoce e nomber di e conferencia asina famoso den e dianan aki: Europe Meets Americas, el'a yame YOUR meets Americas. Den su articulo el'a ripiti e bobedad aki "Green Conference YOUR meets Americas". E blunder aki ta caba di ridiculisa Jennifer hopi mas. Awor si ningun hende por tum'e na serio mas. Te hasta su muchanan di scol na Colegio Arubano a hari barica yen ora nan a lesa esaki.

Ta con estupido bo por ta, cu bo ta lucha pa bira presidente di e comision di turismo y bo ni sa e nomber di e conferencia? Y Jennifer no por bisa cu ta un eror, pasobra ta DOS biaha ela' skirbi esey! E no por bisa cu ta "spell checker" pasobra ningun spell checker ta cambia "EUROPE" den "YOUR". Y nos ta duda cu Jennifer ta paga hende pa skirbi articulo p'e, pasobra e mes ta bastante capaz pa skirbi articulo. Kiermeen cu Jennifer Arends-Reyes ya ta riba STRIKE 2 den Parlamento. Prome e ta hunga pa porco den parlamento y awor e ta bay e conferencia YOUR meets Americas. Cuidou cu e no perde su strea di nort buscando YOUR meets Americas.

Exitoso bishita di Gobernador di Districto 4370 di Rotary International sr. Leone Rossi

DIA 29 september ultimo Rotary Club di Aruba a ricibi un bishita oficial di e Gobernador di Districto 4370 di Rotary International pa aña 2014-2015 sr. Leone Rossi. Durante e bishita aki sr. Leone Rossi a wordo compaña pa su señora Chela y su yiu Patrizia y tambe e asistente di Gobernador sr. Edvin (Bincho) Yrausquin y su señora Luz Marina.



E delegacion di Gobernador di District 4370 di Rotary International a wordo ricibi p'e Presidente di Rotary Club di Aruba sr. Lufrido Croes y su directiva y comisionnan di Rotary Club di Aruba. Durante dia a haci un recorido na proyectonan cu Rotary Club di Aruba ta sostene grandemante, esta Club Kibrahacha 60-plus y YMCA.
Tambe durante dia directiva di Rotary Club di Aruba a tene reunionnan fructifero cu Gobernador sr. Leone Rossi y su delegacion, unda a repasa temanan importante di trabao relaciona cu Rotary Club di Aruba y Districto 4370 di Rotary International.

Rotary Club di Aruba ta forma parti di Districto 4370 di Rotary International. E bishita a wordo clausura cu un reunion cu miembronan di Rotary Club di Aruba, unda Gobernador di Districto sr. Leone Rossi a hiba un discurso pa tur e miembronan presente.
Directiva di Rotary Club di Aruba ta gradici directiva y staf di Club Kibracha 60-plus y di YMCA pa nan balioso cooperacion y un tambe ta gradici e miembronan di Rotary Club di Aruba pa nan contribucion.
Un danki special ta bay tambe na staf y personal di Divi Resorts pa nan hospitalidad y tremendo servicio durante e bishita di Gobernador sr. Leone Rossi.
Por menciona cu Gobernador sr. Leone Rossi y su delegacion a keda hopi impresiona cu e trabaonan di Rotary Club di Aruba y e recepcion cu nan a ricibi na Aruba.





Servicio pa Comunidad



Emergencia

Brandweer:	911
Polis:	100
Polis Oranjestad:	102
Polis San Nicolas:	104
Polis Santa Cruz:	105
Polis Shaba:	107
Polis TipLine:	11141
Ambulance San Nicolas:	584-5050
Ambulance Sasaki:	582-5573
Ambulance Wayaca:	582-1234
Hospital:	527-4000
Centro Medico San Nicolas:	524-8833
SVB (AO-Ziekmelding):	527-2782

Botica na warda

Pabou di Brug: -

Pariba di Brug: -

Dokter na warda

Pabou di Brug:
Dr. -

Pariba di Brug:
Dr.

Servicionan

ELMAR Storingdienst:	523-7127
SETAR Storingdienst:	117
Digicel:	145
WEB Storingdienst:	525-4600
Reina Beatrix Int'l Airport:	524-2424
Serlimar:	584-5080
Arugas:	585-1198
Guarda Costa:	913

Funeraria

AD Patres:	5842299
Aurora:	5886699
The Olive Tree:	5820000

Fundacion

Rode Kruis Aruba	582-2219
FADA:	583-2999
Fundacion Respeta Mi:	582-4433
Fundacion Guia Mi:	587-1677
Muhe den Dificultad:	583-5400
Telefon pa Hubentud:	131
Centro Kibrahacha:	588-3131
Stichting Bloedbank:	587-0002
Mary Joan Foundation:	588-9999
Koningin Wilhelmina Fonds:	582-0412

Cas Editorial



The Media Group
Magrietstraat #3
Oranjestad, Aruba
Tel: 583-1400 fax: 583-1444

Orario oficina:
Dialuna pa diabierna
8am – 5pm

Cuenta di banco:
CMB #22982600

E-mail

Redaccion: noticia@awemainta.com
Aviso: aviso@awemainta.com

Abonament: Afl 25,- pa luna

Director:

Victor "Toko" Winklaar
Victor R. Winklaar

Federacion Organisa pa Representa Stoma (FORSA) ta invita

EN conecion cu dia internacional di Stoma, cu a tuma luga diasabra dia 4 di October, Federacion Organisa pa Representa Stoma-clientenan di Aruba (FORSA) cordialmente ta haci un invitacion pa tur miembro pa un santo sacrificio di misa cu lo tuma luga diadomingo 26 october 2014 pa 10'or di mainta na Misa Pro Cathedral San Francisco, Oranjestad.

Despues di e Santo Sacrificio di misa FORSA lo kier celebra cu e miembronan y ta pidi pa tuma contacto di antemano pa e fecha aki.

Pa inscribi por yama Sra. Boezem na telefon 594.6984 despues di 4'or di atardi. Ultimo dia pa inscribi ta diabierna 17 october 2014.

Bo presencia ta altamente aprecia.



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu honda pena, pero conforme cu boluntad di Dios
ta anuncia fayecimento di:



Esmeralda Mohammed-Kock

Cariñosamente yama: "Zeze"
*01-08-1961 †07-10-2014

Ta invita pa e acto di entiero cual lo tuma lugar diasabra 18 di october 2014 na misa Santa Anna na Noord pa 4'or di atardi, despues ta sali pa Santana catolico na noord. E restonan mortal lo ta reposa for di 2'or di merdia na misa.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, diabierna 17 di october di 7'or pa 9'or di mainta.

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu honda pena, pero conforme cu boluntad di Dios
ta anuncia fayecimento di:



Juliana Berlis-Reinoso

*15-02-1918 †13-10-2014
Viuda di †Boba

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu honda pena, pero conforme cu boluntad di Dios
ta anuncia fayecimento di:



Petra Catharina Tromp-Wolff

*29-10-1927 †09-10-2014
Viuda di Pedro Benedicto Tromp

Ta invita pa asisti na e acto di entiero cu lo tuma lugar diabierna 17 di october 2014 na misa Santa Anna na Noord pa 4'or di atardi, despues lo sali pa Santana catolico na Noord. E restonan mortal di nos mama lo ta reposa for di 2'or di merdia den misa.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, diaranson 15 di october 2014 di 7'or pa 9'or di anochi.

Nos disculpa si den nos tristesa nos
por a lubida un of otro familiar.
Despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Enbes di flor of krans un donacion pa Imelda Hof lo ta altamente aprecia.

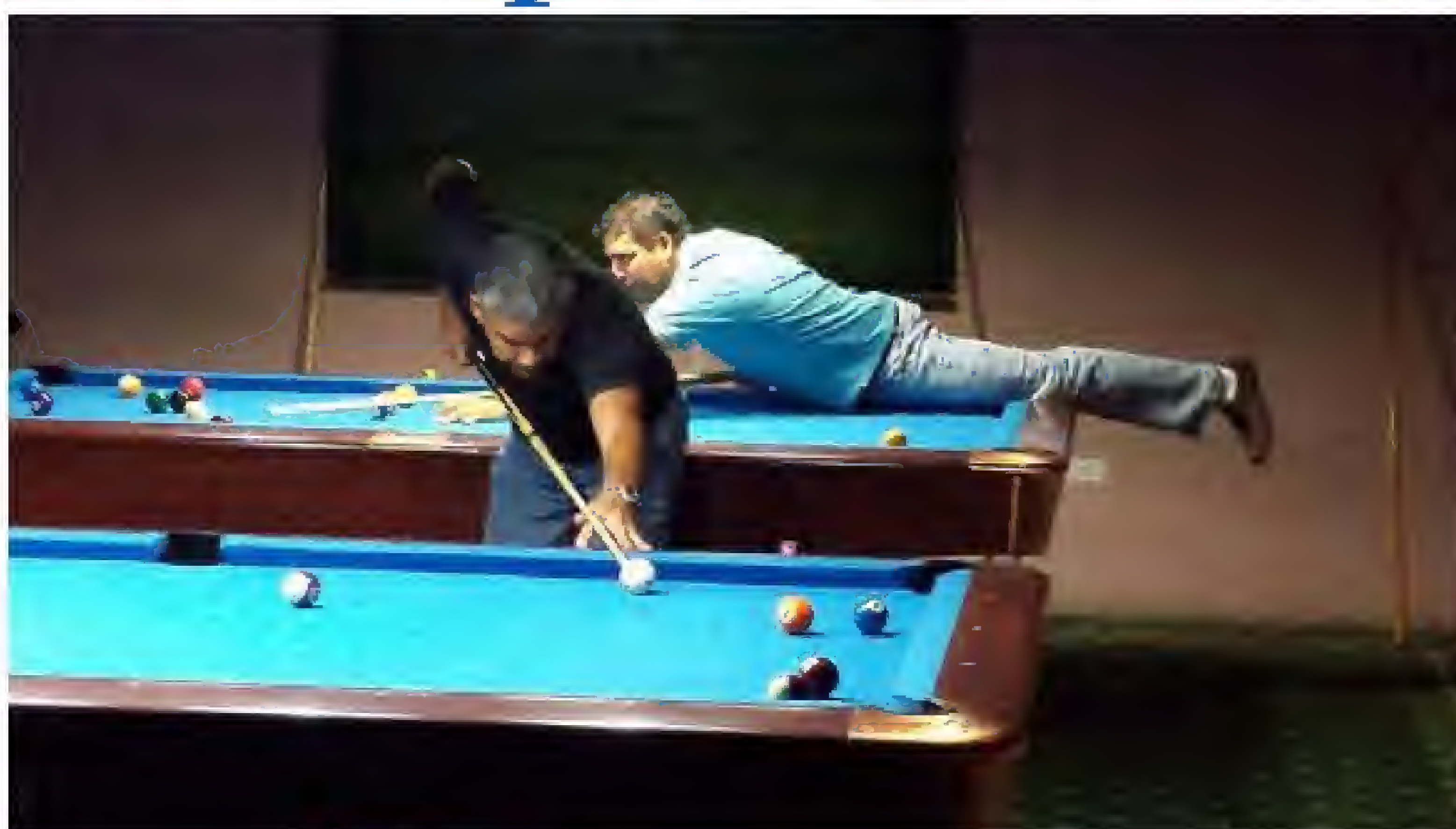
TIPO DI CAMBIO OFICIAL

Valido pa 16 October 2014 t'e 11or mainta

Placa Extranhero	Bank Papieren	Wisselen, Cheque Reis Cheque en Over Boekingen	Benta na Publico
US Dollar	1.77	1.78	1.80
CAN Dollar	1.54	1.56	1.58
Engelse Pond Sterling	2.77	2.82	2.88
Zwitserse Frank per CHF. 100	186.69	187.41	188.21
Ned.Ant. Gulden per ANG. 100	98.00	100.00	biljetten 100.20 chq./overboeking 100.00
Japanse yen per JPY. 10.000	164.98	166.49	168.16
Euro per XEU. 100	223.55	225.59	227.86



Un siman grandi den e mundo di deporte di billar na Aruba









DESPUES cu siman pasa Barracuda a gana Classic 2 biaha 3-0, y na mes momento Steelers a gana Hut Predators 2 biaha 3-1. Pro Team ta jega su final cu e wega entre Barracuda vs Steelers den un showdown di un best of 3. Pa Barracuda lo ta den acion: Aaron Franken, Richard Wolff, Jason Kock y Jorzhino Everon y pa Steelers lo ta Gunnar Leonardo, Rensley Tromp, Angelo Tromp y Fredly Tromp. Wega nan ta cuminsa pa 7:30 di anochi. Tambe lo ta den wega un bonus di 500 pa MVP player sponsor pa Pizza Hut. Pro Team ta e nivel mas halto di Aruba su billar.

Diaberna October 17, lo tuma luga e ultimo round robbin pa clasifica e 2 team nan pa yega e final di FEBIAR 8 ball team. Lo ta un pa tera un pa lama paso despues di e diabierna aki un di e team nan aki mester warda te 2015 drenta pa hunga bek.

Hut Predators vs J&J y na mes un momento lo tin e wega entre Classic vs Toshiba. Hut Predators ta practicamente den playoff final kaba pero J&J, Toshiba y Classic ainda tin chens pa clasifica. Wega lo start pa 7:30 di anochi y lo ta un di e wega nan mas hot pa 2014 entre e team nan aki.

RCA ta piki 3 punto y ta cla pa topa deportivo Nacional / Washington den Subway Cup!









DIADOMINGO anochi RCA Big Wheel Lottery powered by Powerade y anima pa e tamboras nan di 'N Fuzion a piki 3 punto contra di Estrella. Un wega cu den prome half Estrella tawata hopi peligroso pero den di dos tempo RCA ta tuma over. RCA a start cu e hoben arkero Brandon Malmaceda, Crisitan Siñistero y Ale Aparicia den central, Ersan "Kokito" Howell como rechts back y Miguel Perea links back kende porciento tawata celebrando cu cumpleaño. Medio campo tawata bon ocupa pa Alex "Poweranger" Hassel kende a score e unico gol di partido, Erik "el Astro" Santos, Steven "el magico 8" Melchior y hoben prospecto Joel Rodriguez. Delantero nan Howard Nedd y hubenil Jeanpierre "Champi" van der Linden a haya e tarea di atake ribe defensa naranhada. Ya na di 12 minuut Ale Aparicio ta keda lesiona, aunke e la keda lucha y purba toch mester a bin e cambio unda Jean Aser Ullyse ta drenta.

Mester remarca cu na momento cu Jeamirr Howell Brokke y Ronald Gomez a drenta den di dos tempo, e wega di RCA su tempo a lanta y e atake nan tawata hopi mas frecuente riba gol di Estrella. Ya den final di partido, na 88 minuut Ronald Gomez ta ser tumba na rand di area penal. Melchior ta tuma e free kick mandando un tanki lastra riba keeper Carlos Geerman y Poweranger ta piki e rebote pa anota e gol di victoria. RCA ta piki 3 punto importante contra un contrincante dificil. Diasabra awor pa 6:30 pm Tricolor nan di Solito lo tin otro compromiso basta pisa ora RCA drenta Dakota pa topa NACIONAL/WASHINGTON den CDGPT. Ya for di 6or di atardi lo tin Damitas tricolor cu ta regala bo e sticker nobo di "RCA pa Bida". Ban yega y yena stadion apoyando nos ekipo pero semper cu RESPET pa contrincante y referee nan. Tambe directiva kier informa e fanaticada di Clasico Spaño cu RCA Arena lo ta preparando pa pasa e Clasico "Barcelona vs Real Madrid" den nos club riba pantaya super gigante.

Aruba su prome torneo nacional di futbol di mesa Live

NEXT Revolution Motor Sports conhuntamente cu Kleine Vrijdag Crew ta organisa un tremendo torneo di Futbol di mesa Live, cual ta estilo di Mens Erger Je niet Live tambe pero den e formato di Futbolito of conoci tambe como Futbol di Mesa.

E torneo aki ta bay tuma luga otro siman ariba e fechanan 17,18,19 di October, e luga di e evento aki lo ta bay ta net tegenover di Midwest Muffler Shop na Tanki Leendert.

Pa splica un poco con e torneo ta bay , lo bay uza e sistema Double Elimination Bracket, esaki kiermen cu e ekipo tin solamente 2 oportunidad pa clasifica of e lo cay den Loosers Round. Lo bay tin un tarifa di inscripcion cual ta destina pa e compramento di e premionan.

For di awe mes esunnan interesa por cuminsa inscribi pa participa den e torneo aki na Midwest Muffler Shop na rotonde di Tanki Leendert.

E ekiponan mester consisti di 7 persona cual ta 5 hungado y 2 suplente of reserve.

Pa e torneo aki tin un capacidad pa un total di 16 ekipo, asina ta no perde bo chens pasobra e ta un torneo innovativo y alabes sigur sigur e lo bay ta hopi dibertido. Ultimo dia di inscripcion lo ta Diaranson 15 di October.

Lo bay tin un conferencia di prensa caminda e ekiponan lo mester t'ey presente cu a lo menos un representante pa asina por participa den e tiramento di lot y haya sa na cua pool e ekipo mester hunga.

Otro siman lo bay anuncia e reglamento pa e torneo aki, asina ta keda pendiente di mas informacion.



E wega ta consisti manera nos a caba di menciona cu cada ekipo ta di 5 hungado.

E hungadonan lo bay ta mara na un tubo cual ta representa e popchi den e posicion, aki e hungado unicamente por move su pianan pa scop e bala y e mannan mester keda mara na e tubo. Fanaticonan por ta sigur cu lo bay tin tambe no solamente hopi diversion pero tambe un bar y cushina hopi bon surti. Un peticion ta bay na e automobilistanan pa tene bon cuenta cu lo ta tumando luga un torneo e momentonan ey pa asina avisa pa core poco poco pa evita un desgracia y pa trafico por flui normalmente.

Diabierna e evento aki ta cuminsa pa 7"or di anochi y ta bay te cu 12 di anochi y ariba diadomingo lo cuminsa 10'or mainta y ta spera di por caba e evento aki pa 8"or di anochi.

E duracion di un wega lo bay ta di 35 minuut.

Ekiponan mester tuma contacto cu Ivan Ruiz 742-0479 , Andrew Louiza na 5655306 pa reserve luga den e torneo aki cual ta 16 ekipo por participa.

Scorpions baseball organization ta manda felicitacion

Na sr. David Francisco Leer

HUNGADONAN, coaches y directiva di Scorpions baseball organization kier a manda felicitacion na sr. David Francisco Leer (ex-hungador di nos ekipo) y su famia pa cu su logro den su estudio como trahado social, " Social Work & Development". E no tabata un tarea facil, mirando cu sr. Leer a studia na Universidad di Aruba, mientras cu e tin un trabou cu hopi responsabilidad na Cuerpo Policia di Aruba. Durante su carera como hungado, por a mira su responsabilidad, disciplina y dedicacion, esey ela sigui demostra tambe den su bida priva y trabou Policial.

Cu su logro aki e ta demostrando di ta un hoben profesional, capaz y dedica na hiba nos Cuerpo Policial na un nivel mucho mas halto. David, un bes mas hopi pabien na abo y bo famia di parti nos organisacion y sigui ta un bon ehempel pa demas hobennan ariba nos dushi isla Aruba.



Coredonan di Aruba ta participa na e Marathon di Amsterdam



UN grupo di coredonan di Aruba basta grandi ta biaha diahuebs awor pa Amsterdam pa participa na e famoso Marathon di Amsterdam. E 42.2 kilometer di e Marathon aki ta core dor di y rond Amsterdam y e terenonan banda di e riu Amstel. E ta un di e marathonnan di mas grandi di mundo. Atrobe Aruba tin un presencia serio y muy en particular e grupo "Run For Your Heart" lo ta presente cu no menos cu 8 coredo. Johnny Cheng, Wilfred Ras, Bart Kool, Burt Tromp, Jurgen van Schaijk, Eugene Martis, Hans Ruiter y Koos Veel tur lo participa den e distancia full marathon. E grupo aki sigur lo representa Aruba hopi bon. "Run For Your Heart" to consisti di coredonan di Aruba cu ta concentra nan mes ariba e distancia largo y den eventonan local na Aruba nan semper ta cay den e premionan. Nan ta core siguiendo schemanan pa train profesional cu a wordo desaroya special pa e clima y tereno local di Aruba. Bou guia di e Cardiologo Arubano Johnny Cheng nan ta core un champagne fuerte pa stimula e comunidad Arubano pa move mas. Entre otro nan ta duna lecturanan y nan presencia na e eventonan di coremento na Aruba ta duna un bon ehempel pa e hubentud di Aruba. Tur hende ta bon bini na nan club y si bo kier participa cu nan schema di train bo por tuma contact cu Koos Veel. kveel@gammaresearch.com Nos ta deseanan hopi exito na Amsterdam!

Cambio di fecha F.A.D.A 5K Fun Walk/ 10K Run

PA motibonan fuera di nos alcance, Fundacion Anti Droga Aruba kier a anuncia na e participantenan y e pueblo di Aruba en general cu e Fun Walk/ Run cu tabata programa pa tuma luga dia 18 di october 2014 a ser cambia y lo tuma luga riba 22 di November 2014. E orario y e luga lo keda mesun cos.

Pa locual ta trata e puntonan di inscripcion tambe lo keda mesun esta IBISA y RUNNERS ARUBA.

Nos di F.A.D.A. kier a pidi disculpa pa e inconveniencia. Y si tin cualkier pregunta por tuma contacto cu nos na tel: 583-2999/ 583-9610 of manda nos un email na fadaaruba@gmail.com.



Aruba Dolphins a organisa open wáter swim meet

DIADOMINGO ultimo a tuma luga e tradicional 1, 2 & 5 KM Open Water Swim Meet organisa pa Aruba Dolphins. Evento cu a bay den un bon ambiente y cu a gosa di participacion di atletanan local y di Brazil.

Hobennan te cu na un edad respeta, a sa di haci un bon papel den e awanan di Commandeurs Baai, a pesar di un coriente di lama basta fuerte. Pabien na tur cu a participa y sigur na esunnan cu a cay den premiacion.

Un palabra di gradicimento ta bay na tur sponsor cu a coopera cu nos; Valero, Banco di Caribe, Aruba Airport Authority, Bon Bini Cargo, Printshop, Tropical Bottling Co. y Romar.





Invitacion di awor caba pa otro aña cu lo conta cu participacion di mas pais di exterior, cu lo haci e evento aki algo cu bo lo no por perde. Asina ta "Keep on Swimming"!

E resultado di e Overall winners ta como lo siguiente:

Den 1 KM:
Lucien Peterson di Aruba Dolphins
Gwennandy Kock di Aruba Dolphins
Darwin Marchena di Aruba Dolphins

Den 2 KM:
Dillon Willems di Aruba Dolphins
Flory Kock di Aruba Dolphins
Rebecca Maduro di Aruba Dolphins

Den 5 KM:
Renze Postma di Aruba Dolphins
Renato Takeyama – Unattached
Johnny Cheng di Orcas

Pa e resultadonan individual bishita nos website: www.arubadolphins.com

Gino Hodge ganado Guardian Group duathlon nacional





ARUBA Triathlon Association a organisa dia 12 di october ultimo e GUARDIAN GROUP DUATHLON NACIONAL 2014. 39 tri-atleta a competi cu otro den ciclismo y coremento. Tawatin 3 team.

Den totalidad e tri-atletanan mester a core na pia 5 km, core un distancia di 20 km riba bais y un biaha mas careda na pia di 3 km

E evento a tuma luga na Boca Cathalina pa 7 or di mainta.

E ruta di ciclismo tawata e buelta entre Malmok y Bakval. Pa loke ta e careda na pia, esaki a tuma luga entre Boca Cathalina y Arashi.

Ganador Overall Masculino

Den categoria Overall Masculino, Gino Hodge ta gana den un tempo di 57.52.

Na di dos lugar a keda Renze Postma, tempo 58.49 y na di tres luga a keda Justice Dreischor, tempo 1.00.21.

Ganador Overall Femenino

Den categoria Femenino Open, Oriana Thielman ta gana den un tempo di 1.18.05.

Na di dos lugar a keda Sandra Postma, tempo 1.19.01 y na di 3 luga a keda Amanda Morales, tempo 1.19.55.

Relay Team

E team di Ronald Staring y Jair Kelly a yega na di prome lugar cu un tempo di 58.31 na di dos lugar e team di Dillon Willems y Maikel Rasmijn cu un tempo di 59.44 y na di 3 lugar e team di Jonathan Croes y Eugene Dirksz cu un tempo di 1.06.03

Kids

E grupo di Kids a core na pia 2.5 km, core un distancia di 10 kilometer riba bais y despues continua cu un careda na pia di 1.5 km. Den Kids tawatin 3 categoria: 7-8, 9-10 y 11-12.

E atleta mas jong den e competencia aki tawata Kyan Nooien di 7 aña. Algo remarkabel tambe ta cu Sr. Rubert Ammerlaan, atleta di 73 aña, keto bay ta participa den tur evento di A.T.A.

Aruba Triathlon Association ta gradici e sponsornan cu a aporta na evento aki cual ta: Guardian Group y Lotto pa Deporte. Danki tambe ta bay na ERB, Polis motorisa y tur e boluntarionan cu a yuda p'e evento aki tawata un exito!!!

E proximo evento lo ta e Guardian Group OFF Road Triathlon Nacional, cual lo tuma lugar di 9 di november 2014 pa 7:00 di mainta na Arashi.

Un danki di curason ta bay na Edrick Krozendijk y Anno Postma. Nan a percura pa e bunita potretnan cu un y tur por admira riba e website di Aruba Triathlon.













Na caminda pa fiesta di Sinterklaas y Fin di Aña

|*Skirbi pa Ruthy"Lady Ruth"Vrieswijk-Bergen*





CONTENTO cu dos yamada telefonico robes diamars mainta, cu a lantami for di soño, ya cu pafo mainta den su splendor yen di luz di solo ta rondona nos caba. Y mi schedule hopi druk pa e dia aki. Un siman bunita cu a habri cu sonrisa, salud y hopi alegria. Naaaaaah, tin algun tempo sin bishita nos cas di cultura, pasobra nos no a lesa di programanan cu lo tuma lugar den e dianan aki. Pero tin riba agenda si caba, e programa anual di fin di aña di e scol di harpa di amigo musico profesional Sr. Edgar Kelkboom . Prome cu esey lo bishita tambe e programa di Quota club, e charla di Susan Hyatt . Danki na e dinamico presidente di Quota, sra. Luz Marina Gonzales cu a trece mi ticket te na mi cas pa mi. Highway 2 happy ta zona bon, ta hopi di nos ketobai ta buscando e felicidad sin sa cu e ta den nos scochi caba, ora nos pensa cosnan positivo, ora nos actua bon,, scucha , duna, yuda , sea gradicido etecc…nos mira otronan feliz mescos cu nos. Riba facebook por ehempel por lesa mil y un cos encuanto felicidad y of positivismo , kico y con pa evita hendenan negativo etc……pasobra ban ta honesto, tin algun persona cu no kier cambia nan maneranan di pensa pa pensamentonan positivo pero ta sigui keda sinti rabia y of disgusto pa cosnan pasando rond di nan, cu nan no tin control ariba nan. Mientras cu mundo ta sigui draai nan ta keda pega den nan frustracion y asina bida ta pasa nan voorbij, nan tey, nan ta existi, pero nan no ta gosa di nan bida pasobra ta laga otronan influencia nan cu cosnan negativo. Y pa colmo nan ta acusa y culpa esunnan cu si ta positivo trahando pa hiba nos pida baranca dushi padilanti. Esta laf no !

Mi no ta scucha hopi di e radio emisoranan regularmente, pero mi ta sigur, cu algun di nan ya a cuminsa toca nan bunita cancionnan pa cu e temporada di fin di aña y esey ta di aplaudi. E canticanan di Pasco y fin di aña ta trece hopi alegria den e curasonnan sigur ! Mientras mi ta zundra e yuwananan den plafond pa nan desorden, mi tin cu bisa, mi ta hopi contento cu nos tin nan ainda si, sigur cu si !!!Nan color berde ta asina bunita !!!Berde, e color di speransa keto bay pa hopi cu ta busca un of otro contesta riba un of otro pregunta. Ohala tur hende bay scucha Susan Hyatt papia di e caminda grandi pa felicidad, semper tin algo di siña di e seminarionan ey. Ah si,, prome cu e temporada mes mes di Pasco y fin di aña, nos dushi celebracion di Sinterklaas cu su zwarte Pietnan, un temporada hopi gusta pa nos muchanan y e mayornan pa e oportunidad di prepara nan muchanan pa comporta y haci bon mucha, sino Zwarte Piet ta hibanan Spanje.!Mester por delibera y discuti sanamente, manera tawata e caso cu nos idioma Papiamento algun tempo atras den Biblioteca Nacional, semper nos por siña di otro, pasobra .

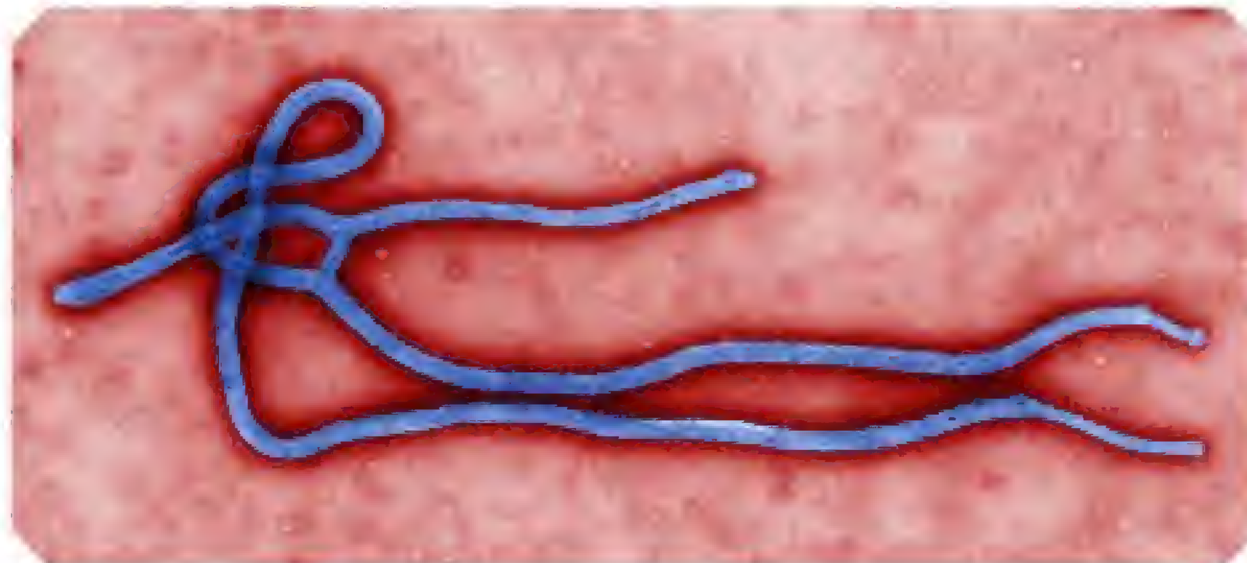
ainda hopi no por caba di comprende e bruhamento di e topico Sint en Piet na Hulanda, cuenta di discriminacion etc……holooooo ta nos tur a lanta den e tradicion di Sinterklaas y Zwarte Piet, no tin nada di malo eynan, toch ? Segun combersacion teni,, tin algun persona cu nan hendenan a pasa den temponan di sclavitud cu ta pega den e tempo ey y no por laga e dolor y of sufrimento los, atras, cada aña atrobe tin cu trece e topico bin ariba cu ne, ta logico cu ta bruha tera pa e generacion jong lantando, involucra den nan e rabia y of protesta. Ohala nan haci esey cu e bon topiconan positivo tambe, trece eseynan ariba tur aña, manera e historia con e rafinaderia di Lago a drenta Aruba, nos turismo etc…..en bes di maha cu asunto di Zwarte Piet. Enfin, nos ta desea henter e pueblo di Aruba un bunita temporada di reflexion cu ta dilanti porta, aunke tur dia ta un oportunidad nobo pa cuminsa cu un bida nobo. Ban sigui uni den cosnan bon y bunita y ban sigui inspira otro cu positivismo y gradicimento na nos humilde curason pa cada bendicion. Danki pa e bon comentarionan ricibi pa cu mi relatonan y pasa un dushi dia yen di alegriaaaa !!!!!

P.S. Si tur hende tawata manera Sinterklaas, of tur hende manera Zwarte Piet, lo tawata hopi saai mes, tur hende mescos. Danki Dios pa tur e razanan di tur color, pasobra asina por distingui un di otro mas facil y no tur hende cu e mesun color of mesun cara. Mi ta supone cu esey por ser describi como multicultural anto, pueblonan y nacionnan distinto, aunke tur ta keda sernan humano di mesun balor humano, pero cu color y cara diferente. Lo ta hopi laaf si henter Aruba parse Lady Ruth, bo'n ta hanja ???LOL…….hahahahhah, pesey ta great pa tur hende ta unico den apariencia, y mescla di color di raza den nos mundo di awendia. Dios no ta den e color, Dios ta den e curason, e mente y e alma positivo. A ser comenta, cu , ta un hende cu no ta accepta su mes y stima su mes manera e ta, ta esnan cu ta sinti nan menos cu otro. Corda shonnan, nos ta parti di un universo multicultural. Sea gradicido cu bo tin bida y cu bo por goza di bida, stop di discrimina bo mes dor di compara bo mes cu Zwarte Piet. Laga e zwarte Pietnan na paz, nan tambe ta wordo stima y aprecia. Zwarte Piet ta unico……….



Why *Ebola* Is Such A

How It Gets In



Ebola is a filovirus, a type of virus made from a tiny string of proteins that coat a single strand of genetic material. Particles of the virus live in an infected person's blood, saliva, mucous, sweat, and vomit. When someone is at the height of the illness (typically after five or more days), one-fifth of a teaspoon of that person's blood can carry 10 billion viral Ebola particles, The New York Times reports.

An untreated HIV patient, by comparison, has just 50,000 to 100,000 particles in the same amount of blood; someone with untreated hepatitis C has between 5 million and 20 million.

If those particles find an entry point, like a cut or scrape, or if a person touches his or her nose, mouth, or eyes with fluids that contain them, they get to work quickly.

How It Is Treated



It's tough to believe that anyone could survive Ebola, given its quick and violent progression. But two Americans did, and thousands of people in Guinea, Liberia, and Sierra Leone have as well. The virus' quick progression makes comprehensive treatment in a well-equipped facility key for raising one's chances of survival. If doctors can keep a person strong enough for long enough, that person's immune system can ev tually clear the virus on its own Atlanta, two Americans were nur back to health with a combinatio experimental drugs and traditio treatment. By keeping their patie organs working with intraven fluids (to replenish the body with



How It Kills



Once inside the bloodstream, the virus targets a compound called interferon. Interferon, named for its role in "interfering" with the virus' survival process, alerts the rest of the immune system to the presence of a foreign invader. Normally, interferon would deliver its warning message straight to the cell's command center via a special "emergency access lane." Ebola is too smart for that old trick.

The virus hijacks the delivery process — preventing the immune system from organizing a coordinated attack — by attaching a bulky protein to the messenger. In its mis-

Uniquely Terrible Virus



en- . In sed n of nal nts' ous the

fluids it is quickly losing), ventilators (to keep the lungs pumping oxygen throughout the body), and drugs to keep blood pressure from dipping dangerously low, they gave them the best chance of survival.

That sort of treatment is pricey, though. The bill for the average Ebola patient treated in the US is a lofty $1,000 per hour. In West Africa, where that sort of money isn't available, most patients simply go home to die.

To date, no federally approved vaccine or medicine for Ebola exists.



shapen form, the messenger can't enter the cell. The immune system remains unaware of the problem, and the virus gets free range to attack and destroy the rest of the body. This is when Ebola goes on a replication rampage. Once the virus starts growing, few things can stop it. The virus starts infecting organs, killing the cells inside and causing them to burst. All of their viral content pours into the blood. By this time, the immune system begins responding to the crisis in turbo mode, but it's far too late. Rather than destroying the virus, our defenses simply rip our own bodies to shreds — from the inside out.

The World Health Organization has said the virus seems to kill about 70% of people infected, though it's hard to know the true numbers while the outbreak is still in progress.

How It Spreads



Although Ebola spreads less easily than a cold, because it isn't airborne, the Ebola virus is far more persistent. Like cold germs, Ebola virus particles survive on dry surfaces, like doorknobs and countertops, for several hours. But unlike a cold virus, which primarily infects the respiratory tract, Ebola can also live in bodily fluids like blood and saliva for several days at room temperature.

Doctors have found Ebola in the semen of men who have survived the virus up to three months after they recover.

It's important to remember that someone with Ebola isn't contagious until he or she starts showing symptoms. This happens when enough of a person's cells have been overtaken by the virus, a process that scientists say appears to require a hefty load of viral particles in the body.

There's also the prospect of Ebola mutating into something more deadly. Peter Jahrling, one of the head scientists at the National Institute of Allergy and Infectious Diseases, thinks the virus could already be changing into something more dangerous, Vox reports.

In recent tests with Ebola patients in Liberia, Jahrling has noticed that the infected seem to have more of the virus in their blood, which could presumably make them more contagious.

And even worse, it preys on our human need to touch and care for the sick, which is why much of its spread is to caregivers and healthcare workers. "The mechanism Ebola exploits is far more insidious," as Benjamin Hale wrote in Slate. "This virus preys on care and love, piggybacking on the deepest, most distinctively human virtues."

That's why the virus strikes children, their parents, families, and communities. All it takes is one small slipup, one uncalculated act of humanity, and the disease spreads even further.

Internacional

Ebola ta plama entre enfermeranan na hospital na Merca



DALLAS – Un di 2 enfermera di Texas Presbyterian Hospital a pega cu Ebola mientras cu ta observando 4 enfermera mas cu posiblemente tambe a pega cu e malesa, asina autoridadnan Mericano ta confirma.
Ta di 3 caso di Ebola na Merca y di 2 caso caminda un persona a pega cu Ebola na Merca mes. Ambos pashent ta enfermeranan cu a duna tratamento medico na e homber di Liberia Thomas Duncan cu tabata e prome caso di Ebola na Merca.
Autoridadnan di e centro pa control di malesa di Merca a acusa e ekipo di cuido di a faya cu protocol pero e sindicato di enfermeranan di Texas a reacciona acusando autoridadnan di salubridad di no a prepara e enfermeranan debidamente pa e trabou y a comete varios fayo mas durante tratamento di e pashent Duncan.
Mientras e discusion ta andando na Merca pa asigna culpa pa e aparente fayonan grave comete, e organisacion mundial di salubridad (WHO) ta bati alarma pa cu situacion global di e epidemia di Ebola.
Segun WHO mundo ta cayendo patras den e lucha contra di Ebola. Te ainda e epidemia ta sigui crece na cantidad di hende y area geografico y esfuersonan pa contene ta inadecua, asina Anthony Banbury cu ta encabesa UNMEER (United Nations Mission for Ebola Emergency Response) a indica.

E epidemia ta completamente for di control na Liberia, Siera Leona i Guinea. WHO ta pronostica cu pa december lo ta registrando alrededor di 10.000 caso nobo pa siman. E comunidad internacional mester aumenta su esfuersonan y mester haci esaki rapido. Cada momento cu pasa ta bira mas dificil pa yuda e paisnan afecta.

Despues di cobra 1 bida na St. Maarten, Gonzalo ta comberti den horcan categoria 4

HAMILTON – Bermuda ta riba maximo alerta pa horcan Gonzalo cu a comberti awor den un horcan categoria 4 mientras keto bay e ta sigui aumenta den forsa.
Despues di a causa basta destruccion den Caribe, cobra bida di 1 persona na St Maarten y laga 12 persona mas herida na Antigua Horcan Gonzalo ta sigui move direccion noordwest na un velocidad di 19 kilometer pa ora.
Gonzalo a toca suela di St. Maarten como horcan categoria 1 causando basta daño material (pa un horcan categoria 1). A raporta di boto nan cu a sink, palonan cu a basha abou, un aeroplano (bashi) cu a bolto na aeropuerto.



Un hober di edad cu tabata na bordo di un boto den e laguna na Simpson Bay a perde su bida. E victima no a wordo identifica ainda. Antigua ta e otro isla cu a raporta hopi daño cu problemanan similar, hopi palo a cay, poco daño na infrastructura, algun dak di cas a keda afecta y 12 persona a resulta herida.
Gonzalo a causa basta destruccion den Caribe caba pero ainda e no ta cla. E horcan aki (di cual autoridadnan di St. Maarten a cualifica como un horcan cu a bin completamente di sorpresa) keto bay ta sigui aumenta den forsa y a crece ayera den un horcan categoria 4. Gonzalo ta bayendo den direccion di e isla Britanico di Bermuda kaminda ainda ciudadanonan ta recuperando di horcan Fey cu a asota nan siman pasa. Ainda tin palo riba caya, hendenan ta pikiendo nan cosnan, nos no ta cla pa un tormenta mas, un autoridad di Bermuda a indica.
Bista di meteorologo nan ta sigui riba Gonzalo, e tormenta di mas grandi moviendo riba nos planeta na e momentonan aki cu biento midi na 210 kilometer pa ora cu rafaga di mas o menos 260 kilometer pa ora.

|Stichting MUSICA ta informa:

"Nos organisacion ta mas solido cu nunca"

STICHTING MUSICA a tuma nota di publicacion cu a sali den medionan di noticia online. Nos di Stichting Musica kier enfatisa: Cu nos organisacion ta mas fuerte cu nunca, ta uno solido cu t'ey y lo traha semper na beneficio di nos musiconan di cual nos ta representa dignamente. E publicacion di un posibel disolvimiento di Stichting MUSICA ta completamente infunda y incorecto!!

Como Stichting MUSICA nos organisacion ta evalua tur opcion y ta dirigi e mensahe na nos musiconan. Ta scucha di nan pa asina ta evalua y tuma decision final y eherce nos labor pa asina captura e miho pa nos musiconan. Stichting MUSICA a organisa ya caba pa dos aña nos prestigioso actividad anual " Caiso & Soca Monarch" cu gran exito y profesionalismo, y lo sigui traha pa engrandece e actividad anual aki.

Nos meta ta pa sigui fuerte den union y mehora cada paso di loke nos tuma.

Masha danki y nos ta hopi agradecido cu sosten brinda di nos comunidad, press media, radionan y TUR nos musiconan y Band leaders y ta conta riba boso semper.

Contact for press: Edwina Werleman na 593-0006

Email: musicaaruba@gmail.com.

Minister Plenipotenciario Boekhoudt orador special na congreso di JOVD

MINISTER Plenipotenciario Alfonso Boekhoudt ariba invitacion di JOVD, cu ta e division hubenil di e partido VVD, a tene un discurso como orador special na e congreso di JOVD na Hoofddorp. E tema di e discurso di sr. Boekhoudt tabata ariba e laso entre Aruba y Cas Real.

Sr. Boekhoudt a cuminsa na bisa cu pa compronde e relacion aki lo mester bay bek den e historia di Aruba y e presencia di Hulanda ariba e isla. Historia ta ilustra, segun sr. Boekhoudt, cu e relacion entre Aruba y Hulanda a inicia na siglonan 17. Esaki a cuminsa cu pa motibo di guera cu Spaña e Hulandesnan mester a bay busca salo otro caminda. St. Maarten tabata e prome isla cu e Hulandesnan a conkista te ora cu nan mester a huy pa e Spañonan. Nan mester a busca un otro luga y cu nan conocemento di e area e Hulandesnan a bin cay ariba Curaçao y mas laat e otro islanan Aruba, Boneiro y Isla Ariba.

Durante e periodo ey Den Haag tabata di opinion cu e colonianan mester trece bienestar pa e madre patria. Tabata Rey Willem I cu a duna su mes un papel importante den gobernacion di e colonianan y asina saca probecho di nan. Sr. Boekhoudt a ilustra den su discurso cu e produccion di salo, sacamento di fosfaat y oro, cuido di cabay y comercio di esclavo a haci di e islanan un hub economico hopi importante. Specialmente e produccion di fosfaat na Aruba, a trece cune cu entre 1884 y 1895 e colonianan no tabata tin mester di ayudo di Hulanda.

E mandatario a elabora ariba e historia moderno di Aruba cu a cuminsa na momento cu Lago Oil y Arend Petroleum a establece nan mes na Aruba. Tambe sr. Boekhoudt a ilustra e rol importante cu e refineria a hunga durante Segundo Guera Mundial. 'E sentimento di loyalidad na Cas Real tabata hopi grandi cerca e Arubiano. E lucha contra ocupacion di Hulanda dor di Alemania a haya un toke personal pa e Arubiano den e persona di Boy Ecury, cu a drenta resistencia cu peliger pa su bida. E famoso discurso di Reina Wilhelmina, den cual ela priminti un constitucion nobo pa e colonianan, a resulta den firmamento di e Statuut pa Reino Hulandes ariba 15 di december 1954. Na e momento ey tur habitante di Antianan Hulandes a bira ciudadano di Reino Hulandes.'

Den e mesun espirito aki sr. Boekhoudt a trece dilanti e lucha di Aruba pa un Status Aparte, cu tabata un lucha pa Aruba para ariba su propio pia, pero cu lasonan cu Hulanda y Cas Real. 'Aruba no ta boga pa independencia, pero fuertemente a scoge pa mantene lasonan cu Hulanda y pa sigi hunga un rol significante den Reino Hulandes.'





Ariba e pregunta con ta para cu e amor di e Arubiano pa Cas Real, sr. Boekhoudt a contesta esaki ilustrando cu tin hopi simbolonan na Aruba cu tin su conexion cu Cas Real, manera e nomber di nos aeropuerto, nos capital y tambe cu na Aruba tin e unico standbeeld di Reina Wilhelmina pafor di Hulanda. Boekhoudt: 'Cu Willem Alexander como Rey e enfoke a bira mas aun ariba misionnan comercial. Gobierno di Aruba ta duna hopi balor na desaroya Aruba como hub entre Europa y Sur America. Esaki – conhuntamente cu iniciativanan sostenibel – lo mester crea un pilar economico nobo banda di turismo. E mision comercial di Reino Hulandes pa Brazil na 2012, unda Prome Minister Mike Eman hunto cu e tempo ey prins Willem Alexander, a demostra e balor adicional di e relacion aki. Si Rey Willem Alexander cu su presencia por habri portanan pa comercio Hulandes, esaki tambe lo mester ta posibel pa comercio Arubiano. Aruba lo mester gara e oportunidadnan aki cu tur dos man como parti di e mesun Reino Hulandes cu Rey Willem Alexander na cabes di e Reino aki.'

Finalmente sr. Boekhoudt a bisa cu resumiendo e ta boga pa preserva Reino Hulandes, unda desaroyo economico den e partinan Caribense no mester ta fabor di madre patria, pero unda tur e paisnan di Reino Hulandes ta beneficia di je.

|Parlamentario mr. Xiomara Ruiz-Maduro:

Parlamentarionan di AVP mester splica Pueblo riba e contenido di e rapport di CFT y su consecuencia

NOS Pais ta pasando den momentonan historico pa locual ta trata e maneho financiero di nos Pais. Pa prome biaha den historia tin un KB ta colga riba cabes di nos gobierno debi na e mal maneho financiero hiba pa Gabinete Mike Eman. A base di e KB aki un investigacion a tuma luga pa saca afo tur informacion financiero cu Gabinete Mike Eman a tene scondi pa Pueblo.

E crisis financiero aki a conduci tambe cu awor e relacion entre Aruba y Hulanda a deteriora manera nunca antes bisto y esaki por tin consecuencia penoso pa e Pueblo di Aruba. Den un situacion asina bo ta spera cu e parlamentarionan di bo Pais ta dedica na mes na splica e Pueblo kico ta pasando dunando splicacion riba e contenido di e rapport di CFT y e consecuencia cu esaki lo tin pa e Pueblo. Pero lamentablemente nos ta constata cu e parlamentarionan di AVP ta blo perde tempo na trata di susha e bon nomber di e Lider di MEP den un campaña di difamacion, envez di cumpli cu e trabou parlamentario di controla e desaster financiero y constitucional cu Gabinete Eman ta hincando nos Pais aden.

Mester remarca cu e hecho cu Gobernador no a firma e presupuesto 2014 aproba pa e parlamentarionan di AVP y e hecho cu e rapport di CFT tambe ta conclui cu e presupuesto aki tabata irealistico, mester ta motibo suficiente y urgente pa parlamentarionan di AVP dedica tempo na studia e rapport di CFT y busca moda pa splica Pueblo na placa chikito di e realidad financiero cu Gabinete Eman a sconde pa su propio parlamentarionan. No lubida cu tur locual a sosode rond di e presupuesto 2014 ta duna un brevet van onvermogen na e parlamentarionan di AVP, indicando cu nan no a cumpli na haci nan trabou na drechi pa controla gobierno. Pesey e parlamentarionan aki mester asumi nan responsabilidad y cuminsa splica kico nan a haci. Si acaso nan no por of no kier haci esaki, e ora ta bisto cu e parlamentarionan di AVP ta di mala fe y ta co-responsabel pa e maneho desastroso hiba pa Gabinete Eman.

Mas aun, e parlamentarionan di AVP mester busca pa haya sa y splica Pueblo kico e consecuencia lo ta si Gabinete Mike Eman no cumpli cu e recomendacionnan di CFT, ya cu despues di KB ta un AMvRB ta sigui, un decreto general na unda cu tur poder di gobernacion di nos Pais ta pasa den man di Hulanda. Den un situacion asina parlamento tambe ta perde tur poder y ta keda pa spek en bonen. Pesey e parlamentarionan di AVP tin e obligacion moral di informa Pueblo riba e scenario aki cu por surgi mas pronto cu nos tur por pensa.

Esaki ta e informacion cu parlamentarionan di AVP mester percura pa Pueblo haya sa y no e shisheria cu nos a bin ta mira den e dianan aki hiba den un campaña di politica di nivel abou pa purba atacha e bon nomber di e Lider di MEP.



|Minister Mike de Meza:

E Gobierno aki no ta interesa pa companianan di Utilidad wordo maneha pa haci ganashi riba lomba di pueblo

|Nan mester por haci e inversion necesario, financia operacion y crea reservanan

GABINETE Mike Eman I a tuma e decision for di cuminsamento di nan gobernacion cu nan no ta interesa pa companianan di utilidad haci ganashi y of paga dividendo na Gobierno. E mesun maneho aki a keda reconfirma na 2013, bou di gobernacion di Gabinete Mike Eman II. Durante di un conferencia di prensa dialuna ultimo, e Minister encarga cu asuntonan di energia a reitera, "Gobierno no ta cobra ningun dividendo di companianan di utilidad door cu su influencia inflatorio ta hopi grandi." El a sigui amplia riba e topico añadiendo cu, "mi tin cu bisa cu e ultimo 5 añanan, ni un Florin Gobierno di Aruba a cobra na dividendo y tambe e Winstbelasting a purba limita esaki. Si e por ta nihil; si e por ta cero, lo ta positivo."

Minister Ing. De Meza a splica cu e companianan di utilidad no ta wordo maneha pa haci ganashi, "riba lomba di pueblo." Logicamente, e companianan mester por haci nan inversionnan necesario, nan mester por mantene e plantanan den operacion, nan mester por paga e gastonan diario cu nan tin pa opera e companianan y nan mester por tin nan reservanan tambe; pero traha ganashi, esey e gobierno aki no ta interesa, pasobra esaki ta bay tin efectonan."



Ta bay bek na e punto cu e unico elemento volatil den henter e formula di calculacion di prijs ta e Heavy Fuel Oil y su transporte. Pesey mes, esfuersonan grandi ta wordo haci desde 2009 pa baha e dependencia di esaki pa produccion di energia. Pa loke ta trata Valero, e compania ta bisa cu su gastonan ta real y ta gastonan cu nan no por absorba. Ta comprende e situacion y ta laga caminda habri pa Aruba haya otro fuente confiabel cu por ta mas barata. Valero ta dispuesto pa cumpra for di e fuente ey pa Aruba. "E ta un 'open book deal' caminda Aruba ta wak tur number. Ta keda wak con por drecha esey."

Pesey ta esencial pa sigui inverti den un transicion pa fuentenan energetico sostenibel. Proyectonan cu ta colecta y genera energia pa medio di solo y biento ta e direccion mas confiabel pa elimina e dependencia na Heavy Fuel Oil. "Den 2013 no tabatin fluctuacion y te cu october 2014 tampoco," e titular di energia a splica. "Esey tabatin efecto positivo pa contraresta e inflacion." Ta keda monitorea kico e mercado internacional ta haci, tambe kico mas por haci pa mantene e prijs mas abou posibel.

WEB y Elmar mes a bisa cu despues di a haci analisis, "ta iresponsabel pa stop e aumento paso tin efectonan negativo financieramente cu despues ta bira tecnicamente y operacionalmente."

Proyectonan innovador manera molina di biento, parke solar y biogas cu ya caba ta pone Aruba na un nivel hopi mas halto cu cualkier pais den e region y hopi pais di mundo, ta bahando di manera gradual y continuo e consumo di Heavy Fuel Oil. Ta calcula cu pa fin di 2015, e cifra ey ta bay yega na 50% na caminda pa e meta final di 2020, cu ta 100% sostenibel.

Minister Ing. De Meza ta consciente di e importancia pa sector comercial di por haci negoshi cu prijsnan mas constante, y mas ainda pa famianan por haci miho uzo di nan presupuesto familiar, confiando riba un prijs constante. Esey ta precisamente loke Gabinete Mike Eman I y II a logra haci durante dos ultimo aña.

|Despues di participacion den CREF

Tin hopi admiracion pa e direccion decisivo cu Aruba ta bay den dje

|Minister Ing. Mike de Meza

DESPUES cu siman pasa un delegacion encabesa pa Minister Ing. Mike de Meza a participa den e conferencia Caribbean Renewable Energy Forum, CREF e mandatario a presenta dialuna mainta e resultadonan na prensa. E experiencia por wordo resumi den dos punto principal cu tabata e atencion grandi cu desaroyonan na Aruba a ricibi, como tambe e interes cu tin pa traha hunto. E ultimo aki ta conta no solamente pa paisnan den Caribe, pero tambe di parti di Estadonan Uni di America.

Minister Ing. De Meza a relata cu e companianan Arubiano di Utilities y Elmar a duna cada un, un presentacion na 15 pais cu a participa den CREF. Di mes manera, e paisnan aki di Caribe a duna un presentacion di nan mes y tabata notabel cu cada un tin un reto grandi pa enfrenta pa loke ta trata e prijs di azeta. "Tur caminda na mundo, pero sigur den Caribe como paisnan chikito, tin retonan grandi."

Den comparacion a keda confirma cu e trabounan haci na Aruba ta trabounan bon y corecto, segun e titular di energia. Pesey mes "e sosten tabata uno grandi pa Aruba," Minister Ing. De Meza a comenta, añadiendo cu "Tin hopi admiracion pa e direccion decisivo cu Aruba ta bay den dje. Hopi pais a bin combersa cu nos."

Adicionalmente, Merca a demostra su interes pa sostene e esfuersonan haci pa e paisnan den Caribe. Ehecutivonan halto di Departamento di Energia di Gobierno Mericano tambe a participa den e conferencia di CREF y tin atencion pa e tecnologia cu ta aplicando na e diferente islanan. Manera ta conoci, e instancia Mericano ya caba a confirma su sosten y participacion den 'Green Aruba: Where Europe Meets the Americas' (GA-EMA) cu ta tuma luga proximo siman.

Minister Ing. Mike de Meza a splica cu ta obvio cu tin un prioridad asina grandi pone riba e tema aki. "Prijs di energia ta dicta kico ta e costo di bida ta y e forma di haci negoshi. Ta keda traha pa baha prijs di utilidad mas hopi cu ta posibel."

Durante e conferencia cu a tuma luga na Miami, cada pais a demostra cua ta e tecnologia cu nan ta traha cune y a expresa nan sosten na otro.



Den conclusion, e participacion di Aruba den e conferencia di CREF a resulta importante. A haya un bista di kico e islanan ruman den Caribe ta haciendo y e informacion ey ta valioso. Tambe tabata un oportunidad pa Aruba duna un actualisacion y asina genera e interes di mas persona cu na su luga por ta inversionistanan potencial. Naturalmente, e encuentro a sirbi como un pre-evento mas caminda e delegacion di nos isla a comparti informacion riba e proximo conferencia di Green Aruba.

Youth Explosion Aruba 2014

STICHTING Ministerio di Hoben Catolico di Aruba (MHCA) ta organisa e aña aki e di 22 conferencia di Youth Explosion Aruba. Esaki ta tambe e di tres aña cu nos ta habri e conferencia pa Hoben Adulto y Adulto. E conferencia ta hibe e nomber for di dos aña pasa

Youth-, Young Adult- & Adult Jesus Explosion Aruba 2014. E tema di e conferencia e aña aki ta "AMITA!" / "I AM" for di *Huan 13:19* . Cristo Hesus mes a declara di ta e "AMITA." E ta e nomber personal di Dios mes den e Testament Bieu (Exodus 3: 13-14). Ta pesey apostel Pablo a skirbi: "Pesey Dios a hals'E na e luga di mas halto y a dun'e nomber cu ta riba tur nomber. Pa asina na honor di nomber di Hesus tur criatura dobla nan rudia tanto esunnan den shelo, como riba tera y den e mundo bou di tera. Y nan tur ta confesa cu Hesu-Cristo ta Señor, pa gloria di Dios Tata." (Filipensenan 2:9-11) Hesus ta Señor. Un ehempel hopi importante cu Hesus a menciona ta den Huan 14:6, unda Hesus ta declara cu "AMI TA e Caminda, Berdad y Bida; niun hende no por yega cerca Tata, si no ta pa medio di Mi." Esaki ta nifica cu no tin un otro caminda pa yega cerca Dios Tata si no ta pa medio di dj'E mes; cu ta Cristo Hesus!

Relikia di Papa Huan Pablo II:

E relikia di Papa Huan Pablo II lo bai ta presente durante e conferencia di Youth Explosion Aruba 2014. E parokianan cu ta hiba e nomber di Papa Huan Pablo II ta haya un relikia di dje pa veneracion. Na Aruba esaki ta nos parokia di Tanki Leendert. Pastor di parokia lo percura pa e relikia ta presente na e Santo Sacrificio di Misa dia 26 di October, 2014 pa tur fielnan presenta por venera esaki tambe. E conferencia ta tuma lugar dianan 24-25-26 di October, 2014, na Scol Santa Anna, Noord.

Fecha y Orario di e Conferencia:

* 24 di october, 2014: 7:00 pm – 10:00pm (porta ta habri 6:00pm)
* 25 di october, 2014: 8:30 am – 9:00pm (porta ta habri 8:00am)
* 26 di october, 2014: 8:30 am – 5:30pm (porta ta habri 8:00am)

*** 2:30 pm lo cera e conferencia cu un Celebraion Eucharistico.*

Ruta di bus:

Diabierna: bus ta sali 5or pm for di misa Sta. Theresita na SN y pasa tur misa, Cristo Rey-Brazil, Sagrado Curason-Savaneta, Santa Famia-Pos Chikito, Inmaculada Concepcion-Sta.Cruz, Birgen di Fatima-Dakota, Sta. Filomena-Paradera y finamente Scol Sta. Anna y vise versa despues di conferencia.

Diasabra y Diadomingo: bus ta Sali 7:30 am y lo core mesun ruta.

Entrada ta: Awg 30.00 y ta inclui:

Transporte pa ful e week-end.

Diabierna: un sandwich y algo pa bebe.

Diasabra: un sandwich y un fruta. Lo tin na benta tambe wraps, hamburgers, hotdogs, pizza y bami. Pa bebe lo tin juice, awa, soft y malta na benta.

Carchinan ta obtenibel na: Botica Sta. Anna NV (Noord), Dowco (Sta. Crus), Precious Anarday (Savaneta), Gallo Rojo (San Nicolas) y si resta nos lo bende na porta.

Invitadonan:

Pa e conferencia nos tin como invitado for di Aruba Pastor Andry Soto y Pastor Wilder Garcia. Dos pastor hoben, dinamico y cu hopi zelo y un amor grandi pa trece nos hoben den e caminda di Cristo. Diadomingo nos tin presentacion di diferente workshops. E aña aki nos tin e siguiente temanan: E Realidad di Purgatorio, Drogadiccion, Musica y su influencia, True love waits (e amor berdadero ta warda) y Matrimonio.

Nos lo clausura e conferencia diadomingo cu un Santo Sacrificio di Misa pa 2:30 p.m. pa tur participante y nan famia.

Invitacion:

Un invitacion special ta bai na tur nos hoben, hoben-adulto y adulto di Aruba pa participa na e conferencia aki y asina experencia e amor y poder di Cristo Hesus den nos bida. Cristo Hesus, lo sana y transforma tur curason y asina yuda nos aumenta nos Fe (Lucas 17:5) pa un bida mas di pas, amor y felicidad cu nos bista fiha riba Cristo y asina logra bida eterna.

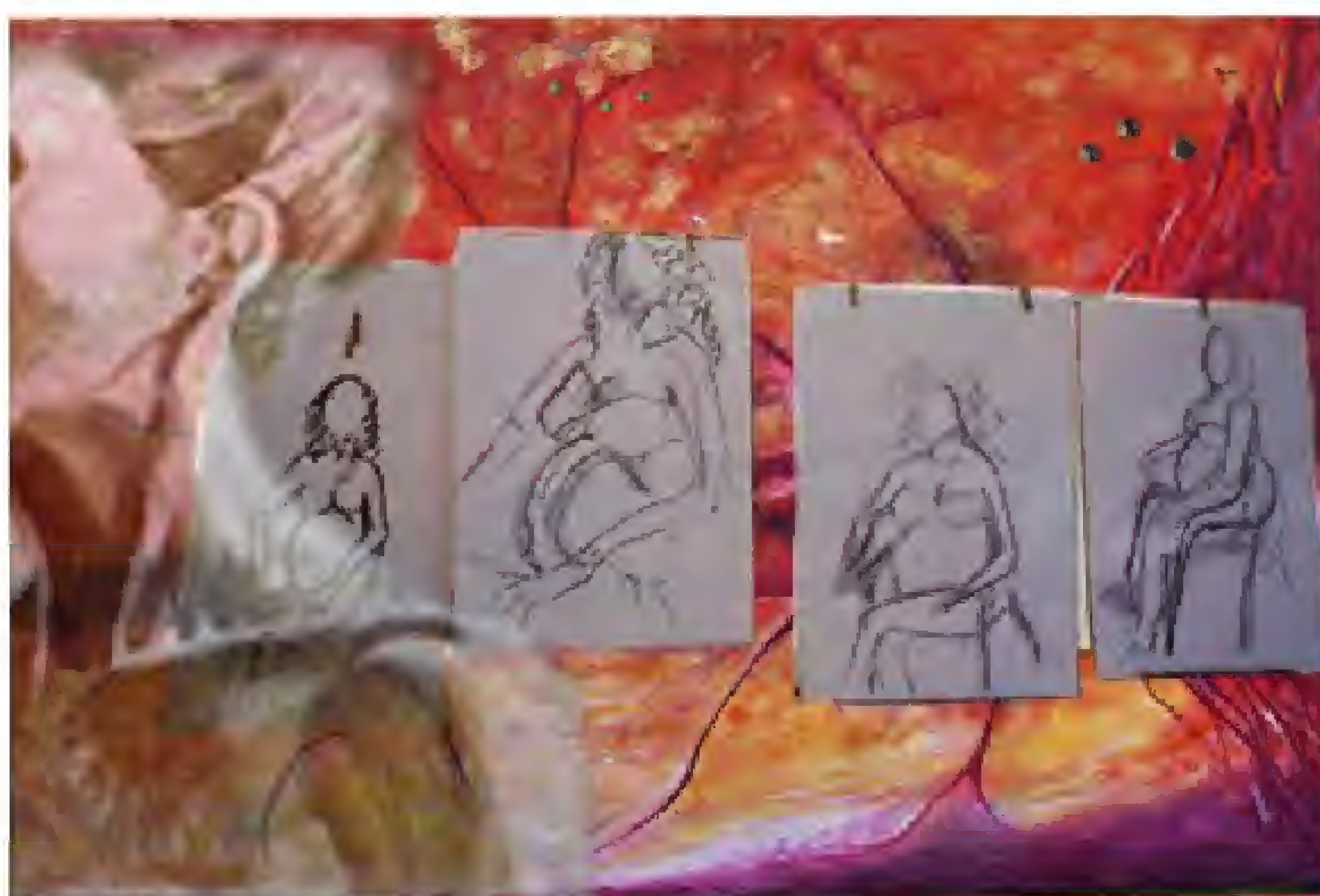
Sponsor:

Tur aña nos tin muchanan cu ta desea di participa, pero no por paga esaki. Si bo ta desea di haci un donacion, bo por haci esaki libremente riba nos cuenta na Aruba Bank 2242660190. Nos ta gradici bo di antemano pa bo contribucion. Nos ta gradici tambe scol Sta Anna-Noord, bou direccion di Myrilla Hsing-Raven cu a habri su portanan pa ricibi e conferencia. Dios bendiciona boso!

Het Glazenhuis ta organisa exposicion na biblioteca

ATELIER Het Glazenhuis ta invita un y tur pa bishita e exposicion di alumno 2014 na Biblioteca Nacional Aruba. Ta tene e exposicion di dia 16 pa 29 di october den sala di exposicion di biblioteca na Playa. Por bishita esaki durante proximo 2 siman.

Anita Seuren ta e forsa creativo y profesional tras di e atelier aki y cu hopi pasion e ta guia un grupo di adulto y mucha na su atelier. E grupo cu ta expone obra ta consisti di (den orden alfabetico) : Annerie van Houdt, Brigitte Boekhoudt, Birgitte Niessen, Carina Molina, Carole Habibe, Corina Coray, Diana Hopman, Dina Legger, Edith Creutzberg, Francien Gerfen, Francis Baaren, Genevieve Wientjes, Gigi Henriquez, Gina Jie Sam Foek, Ineke Cornelis-Pera, Jamie Den Hartog, Mirella Koolman, Margreet van der Lugt, Peggy van der Sloot, Petra Zegers, Pleuni Corton y Roelie Groenewegen, Sandra Slabbekoorn, Wilma van Buren, Vanessa Rasmussen y Shen en Savannah. Esaki ta e di dos aña cu Het Glazenhuis ta tene su exposicion pa un publico grandi y den un espacio publico, habri pa un y tur.



Atelier Het Glazenhuis ta ofrece un workshop 'Pinta Doodles y Zentangles' na biblioteca diahuebs dia 16 di october entre 3or cu 5or. Esaki ta un estilo di dibuha cu tur hende por practica. Experencia no ta necesario. E workshop ta pa mucha di tur edad, hasta 60-plus y e ta gratis. Si ta desea esaki por trece un fineliner of stift. Pa mas informacion of pa bishita e atelier por yama na tel. 586 1201 of 747 4460 of mail Anita, anita.schildersatelier@gmail.com.

"You Have A Talent Event"

DIABIERNA dia 10 di october a tuma luga un otro "You Have A Talent Event", exitoso den Cas di Cultura.

No mas di 75 pintura a wordo entrega pa e UHAT KIDS-EXPO pa a wordo presenta den e sala di exposicion. E pintornan jong di 5- 12 aña, a bishita e KIDS-EXPO, masalmente, den compania di nan mayornan, omo, tanta etc. Por a mira e orguyo den nan cara y hopi di e artistanan hoben tabata realisa cu nan a haci un paso grandi den e mundo di Arte Visual. Esunnan cu a wordo nomina pa un hurado profesional ta: Jeandre Harms, Ruthline Arens, Aracely van der Linden, Thamara Sagastegui, Rashida Schmidt, Esdras Heredia, Giavina Croes, Edan Tromp, Daniel Jones y Eugeney Rosaria. Nan tur lo ricibi un invitacion personal for di e huradonan den un "UHAT-Meet the Artist", y nan lo wordo pidi pa bin cu nan obra visual!

Di e gruponan cu a presenta e mes un dia ariba tarima di Cas di Cultura, den e "UHAT-ART EVENT",

e siguiente grupo o persona a wordo nomina: Praise Dance Group, Mayrien Correa, E duo: Respet pa Papa Dios, Brian Look: Mi amor pa Dios, Grupo Rap: Famoso y Gozo, Etienne Lynn Cristie: Eco en mi y e Guest Stars: Comedia di Piedra bibo. E comision di You Have A Talent kier a gradici, Cede Aruba, Unoca y tur otro sponsor pa por a realisa e evento aki. Nos siguiente UHAT actividad lo ta final di e luna aki(october) especial pa esunnan di edad 21 te cu 100 aña y mas!! No keda sin demostra bo talento! Pa mas informacion bishita nos website: www.uhatinfo.eu Nos ta wardado, participacion ta completamente GRATIS !



Habitantenan di Socotoro contento cu nan bario y tur loke ta wordo haci pa pais Aruba



ACCIONNAN di Bario rond di Aruba ta un manera pa Prome Minister keda serca di ciudadanonan. Cu e accion aki, e mandatario por tende for di e pueblo mes kico ta nan preocupacionnan pa nan bario, pero tambe con nan sugerencianan pa mehora nan bario, districto y Aruba en general. Accion di bario ta algo positivo pa bienestar general di tur ciudadano Arubiano. Loke Pueblo ta aprecia mas, ta cu e contacto cu pueblo aki no ta sosode unicamente ora di campaña politico, si no ta sosode leu for di campañanan politico tambe. Den e bishita di diahuebs ultimo den e bario di Socotorowijk un biaha mas e habitantenan a demostra cu nan ta aprecia masha cu Prome Minister di e pais aki ta tuma tempo pa scucha nan preocupaconnan, pero tambe nan sugerencia di ideanan pa mehoracion di nan bario.

Sra. Lourdes Martinus Paula tabata e prome persona cu Prome Minister Eman a bishita na Socotoro. "Nos a ricibie pasobra e ta bon-bini pa scucha e problema cu e pueblo di Socotoro tin," el a duna di conoce. Mayoria di e problema cu e habitantenan a comenta na e mandatario ta relaciona cu infrastructura cu mester di algun mehoracion, specialmente pa hende grandi. "Ta hopi bon cu e mandatario tin contact cu su hendenan, pa e sa kico nan ta pensa di e maneho pa cu e pais." E ciudadano aki tabata contento cu durante e Accion di Bario, a trece tambe e Bus di Salud duna servicio di control di salud di e bisiñanan.

No solamente habitante pero Prome Minister a bishita comerciantenan di e bario, un di nan ta e ciudadano bon conoci di e area aki, esta Bernard Roos. E ta bini di un famia di comerciante di e bario y a establece su mesun oficina den Socotorowijk. Prome Minister Eman a saluda y combersa cu e team dinamico di e Oficina y a felicita famia Roos cu semper a contribui na economia di Aruba. Nan a combersa varios topico di e tema di ley incluyendo ponemento di beslg na Aruba. Na Aruba por pone beslag riba un tercera parti (1/3) di e salario netto. E mandatario a splika cu e ta preocupa cu esaki, specialmente cerca personanan cu salario minimo cu mayoria biaha ta mamanan soltero. E 1/3 parti di salario cu wordo kita ta un peso grandi pa cualke famia, na pensamento di e mandatario pa cual Gobierno ta considerando pa baha esaki un tiki mas.

Pa loke ta e bishita den bario Roos tambe tabata tin comentario positivo. "Mi ta haya esey fantastico, pasobra bo ta comunica directamente e preocupacionnan den comunidad," el a duna di conoce. A elogia tambe e idea di mehora e barionan, cual na su turno, e ta kere, lo cambia comportacion di e ciudadanonan pa haci nan mas consciente di nan bario. Si e sigui den e rumbo aki, mi ta kere cu e lo bon so pa Aruba." Brenda Tromp di Viola Snack, na e skina di Venezuelastraat cu ta existi for di 1956, tabata hopi contento. "Bo sa cu e ta cuenta cu tur hende door di su bishitanan," Tromp a duna di conoce. Y a agrega cu e ta contento cu e bario y e hendenan mester cuida loke cu nan tin. Marilin Tromp tambe tabata presente y a combersa un rato cu e mandatario, y a expresa e admiracion cu e tin p'e como politico. "E ta un hende hopi nice," el splica cu hopi firmesa, "mi ta haya cu loke cu nos tin awor compara cu antes, ta hopi bon. Ta gasta placa, pero nos ta mira unda e placa ta bay awor. Bo ta mira e luga ta birando bunita." Y a duna e ehempel di e barionan, Caya Grandi y e hendenan ta gasta mas placa tambe, desde cu e Gobierno aki a sinta."

E mesun comentarionan aki por a tende for di diferente habitante cu e mandatario a pasa saluda y scucha nan peticionnan e.o. pa limpiesa y miho iluminacion.